

► **La Garganta del Diablo**, una de 275 cascadas en la frontera con Brasil, es la caída de agua más impresionante de las Cataratas del Iguazú.



▼ **El Parque Provincial Ischigualasto** es un área de extrañas formaciones geológicas, con fósiles del periodo triásico. El Eoraptor lunensis, uno de los dinosaurios más antiguos, fue descubierto en este lugar.



▼ **Los pingüinos de Magallanes** viven en grandes colonias en el extremo sur de Argentina.



▼ **Ushuaia**, en Tierra del Fuego, es la ciudad más sureña del mundo. Durante el verano en diciembre y enero hay días que cuentan con veinte horas de luz.



**¿Qué tanto sabes...?**

¿Adónde vas si quieres encontrar fósiles? ¿Dónde hay días muy largos?

# A conocer Argentina

## La arquitectura

▼ **La arquitectura europea** de los Alpes en la ciudad de San Carlos de Bariloche refleja la herencia alemana de esta región andina.



▲ **Iglesia y Convento de San Francisco de Salta** se halla al extremo norte del país. La torre, diseñada por arquitectos españoles e italianos, es una de las más altas de Sudamérica. Mide 53 metros.



▲ **La Boca, Buenos Aires** Originalmente el hogar de los inmigrantes italianos, las calles pintorescas del barrio de La Boca son famosas por el colorido de sus casas y la música de tango que permea el ambiente.

## El arte

▼ **En la Cueva de las Manos** en la Patagonia, la representación de manos negativas es obra de los cazadores prehistóricos que habitaron la región hace más de diez mil años.



▲ **Vuel Villa** (1936) es obra del maestro del arte argentino, Xul Solar (1887–1963). El artista, de herencia alemana, tuvo gran influencia en el desarrollo del arte moderno de su país.



# Las celebraciones

▼ **La Fiesta de la Semana de la Tradición** se celebra en San Antonio de Areco. Es la mayor fiesta en Argentina dedicada al gaucho y sus costumbres.



▲ **El Festival del Tango** en Buenos Aires se dedica a la música y al baile de tango, una expresión puramente argentina, que se originó en los barrios de los inmigrantes durante el siglo XIX.

## ¿Sabías que...?

Entre 1857 y 1939 3,5 millones de personas inmigraron a Argentina de Italia, España, Alemania, Inglaterra, Suiza, Austria, Noruega, Siria y muchos países más. Para 1914, 30% de la población argentina había nacido fuera del país.

# La comida

► **Las picadas** son restaurantes que sirven una gran variedad de tapas y bocaditos preparados con queso, carne, mariscos y nueces.



▲ **La parrillada** es una comida muy típica de Argentina. Se combinan varios tipos de carne y se sirven en grandes bandejas.



## Conexión Ciencias sociales



**El mate** Cada día, entre las 4 y las 6 de la tarde, los argentinos toman un té fuerte que se llama mate. Se sirve en una calabacita con bombilla. En algunos pueblos de España se observa la siesta cada día y en Colombia se toman las onces. ¿Hay costumbres en tu familia o comunidad? Compara una costumbre tuya con una de Argentina.

## ▼ Calabacitas de mate con bombilla



# Cuerpo sano, mente sana

## OBJETIVOS

### In this chapter you will learn to

- talk about your daily routine
- talk about staying fit and healthy
- talk about how you feel
- give advice

### And you will use

- verbs with reflexive pronouns
- infinitives
- stem-changing verbs
- **estar**, **sentirse**, and **tener**
- negative informal commands
- object and reflexive pronouns with commands

## ¿Qué ves en la foto?

- ¿Dónde están y qué hacen las personas de la foto?
- ¿Qué tiempo hace?
- ¿Qué deportes acuáticos te gustan más?



Visit Holt Online

**go.hrw.com**

KEYWORD: EXP1 CH7

Online Edition



El windsurf en el Río de la Plata, Buenos Aires

## Objetivos

- Talking about your daily routine
- Talking about staying fit and healthy

# Vocabulario **en acción** 1



## Por la mañana, tengo que...

despertarme a las seis,



levantarme



y vestirme.



peinarme.



maquillarme.

la nariz

la boca



la cara

afeitarme.

la toalla



lavarme los dientes.

los dientes



el maquillaje



la navaja



la pasta de dientes

el jabón



el cepillo de dientes



**Por la tarde, después de clases, voy a...**



**Por la noche, necesito...**



**¡Exprésate!**

**To talk about your daily routine**

**¿Estás listo? ¿Qué te falta hacer?**

*Are you ready? What do you still have to do?*

**¿Qué tienes que hacer para prepararte?**

*What do you have to do to get ready?*

**¡Ay, no! Acabo de levantarme. Tengo que lavarme la cara antes de desayunar.**

*Oh, no! I just got up. I have to wash my face before I eat breakfast.*

**Tengo que secarme el pelo, pero no encuentro la secadora de pelo.**

*I have to dry my hair, but I can't find the hair dryer.*



## Nota cultural

Argentina boasts some of the finest ski resorts in the world. Argentina's city of Bariloche is well known for its July ski season. Each August, Bariloche celebrates the National Snow Party, a week of winter competitions and activities. Why do you think the ski season is in July and August in Argentina?



Estación de esquí cerca de San Carlos de Bariloche, Argentina

### 1 ¿Qué te falta hacer?

**Leamos** Completa las oraciones con la palabra más apropiada entre paréntesis.

1. Quiero lavarme (la cara/la nariz) antes de cenar.
2. Me gusta (acostarme/entrenarme) temprano por la mañana.
3. Tengo que estirar (la boca/los brazos) antes de levantar pesas.
4. Voy a afeitarme (las piernas/el pelo) antes de ir a la piscina.
5. Necesito lavarme (los dientes/la nariz) después de comer.
6. ¿Dónde está (la navaja/la secadora)? Tengo que secarme el pelo.

### 2 ¿Qué vas a hacer primero?

**Hablemos** ¿En qué orden vas a hacer las siguientes cosas?

**MODELO** vestirme/bañarme

Primero voy a bañarme y luego voy a vestirme.

- |                                |                                       |
|--------------------------------|---------------------------------------|
| 1. bañarme/levantarme          | 6. acostarme/ponerme el pijama        |
| 2. secarme el pelo/bañarme     | 7. quitarme la ropa/ponerme el pijama |
| 3. lavarme la cara/maquillarme | 8. vestirme/salir para el colegio     |
| 4. lavarme el pelo/peinarme    |                                       |
| 5. ponerme la ropa/bañarme     |                                       |

### 3 ¿Estás listo?

**Escribamos/Hablemos** Contesta la pregunta del modelo para cada foto.

**MODELO** ¿Qué tienes que hacer?

Tengo que afeitarme, pero no encuentro la navaja.





## ¡Exprésate!

### To talk about staying fit and healthy

#### ¿Cómo te mantienes en forma?

*How do you stay in shape?*

#### ¿Qué haces para relajarte?

*What do you do to relax?*

**Corro y levanto pesas. Entreno las piernas y los brazos.**

*I run and lift weights. I work out my legs and my arms.*

**Me entreno. También duermo la siesta o escucho música.**

*I work out. I also take a nap or listen to music.*



Vocabulario y gramática,  
pp. 73–75



## 4 El sábado



**Escuchemos** Escucha la conversación entre Juan y Laura sobre los planes de ella para el sábado. Luego completa las oraciones con las palabras correctas.

1. Voy a levantarme (temprano/tarde) este sábado.
2. (Corro/Levanto pesas/No me entreno) los sábados.
3. (Casi siempre/A veces/Nunca) almuerzo en casa los sábados.
4. Voy a bañarme (por la mañana/por la tarde) este sábado.
5. Quiero (relajarme/salir con mis amigos) este sábado por la tarde.
6. Para relajarme, prefiero (leer/escuchar música/ir de compras).
7. (Siempre/A veces/Nunca) duermo la siesta por la tarde los sábados.

## 5 Y tú, ¿te entrenas?

**Hablemos/Escribamos** Completa las oraciones sobre tu propia rutina o la rutina de un atleta (*athlete*).

1. Para mantenerme en forma, yo...
2. Cuando hago ejercicio, me gusta...
3. Cuando no tengo ganas de hacer ejercicio, me gusta...
4. A veces tengo que acostarme temprano porque...
5. Para relajarme, prefiero...



Dos muchachas se estiran antes de ir a correr, Buenos Aires

## Comunicación



HOLT

Sound Booth  
ONLINE RECORDING

## 6 Tengo prisa



**Escribamos/Hablemos** En parejas, dramaticen (*role-play*) la siguiente situación. Acabas de levantarte y son las 7:30. Las clases empiezan en menos de una hora y no encuentras dos cosas que necesitas para prepararte. Tu madre trata de ayudarte. ¿Qué le preguntas? ¿Qué le dice ella?

## Objetivos

- Verbs with reflexive pronouns
- Infinitives
- Review of stem-changing verbs

# Gramática

en acción **1**



## Verbs with reflexive pronouns

- 1** If the subject and object of a verb are the same, a **reflexive pronoun** can be used. The **reflexive pronoun** shows that the subject acts upon itself. When you conjugate a verb like **lavarse**, include the **reflexive pronoun** that agrees with the subject.

yo <b>me</b> lavo	nosotros(as) <b>nos</b> lavamos
tú <b>te</b> lavas	vosotros(as) <b>os</b> laváis
Ud., él, ella <b>se</b> lava	Uds., ellos(as) <b>se</b> lavan

- 2** **Reflexive pronouns** can go before a conjugated verb or can be joined to the end of an **infinitive**. After reflexive verbs, use **el, la, los** or **las** with parts of the body or clothing.

(Yo) **Me** voy a **lavar la** cara. (Yo) Voy a **lavar me la** cara.  
*I'm going to wash my face. I'm going to wash my face.*

- 3** Verbs can be used with **reflexive pronouns** that refer to the subject or with direct objects that are different from the subject.

*refers to the subject*

Juan **se** acuesta.  
*Juan goes to bed.*

*different from the subject*

Juan **acuesta** a los niños.  
*Juan puts the children to bed.*

- 4** Here are the infinitives for some common reflexive verbs which you have already seen.

afeitarse	levantarse	prepararse
bañarse	mantenerse (ie)	quitarse
despertarse (ie)	maquillarse	relajarse
entrenarse	peinarse	secarse
estirarse	ponerse	vestirse (i)



Manteniéndose en forma,  
Buenos Aires, Argentina

Vocabulario y gramática, pp. 76–78  
Actividades, pp. 61–63



## **7** ¿Qué hace Manuel?



**Escuchemos** Escucha lo que dice Manuel. ¿Va al colegio o se acuesta?

## 8 Por la mañana

**Leamos** Una muchacha habla de su día típico. Lee el párrafo y decide si se necesita el pronombre reflexivo con cada verbo.

Mis padres **1.** (levantan/se levantan) a las seis todos los días. Mientras (*While*) mi padre **2.** (prepara/se prepara) para ir al trabajo, mi madre va a la cocina, **3.** (lava/se lava) las manos y **4.** (prepara/se prepara) el desayuno para la familia. Mi hermano menor y yo **5.** (levantamos/nos levantamos) a las siete. Mientras mamá y yo **6.** (vestimos/nos vestimos), papá **7.** (viste/se viste) a mi hermano. Después del desayuno, mamá **8.** (lava/se lava) los platos rápidamente mientras mi hermano y yo **9.** (lavamos/nos lavamos) los dientes antes de salir de la casa.

## 9 ¿Qué y cuándo?



**Escribamos** Mira las fotos. Escribe una oración para cada foto.

**MODELO** El señor Vargas se afeita por la mañana.



el señor Vargas  
por la mañana



1. Laura  
7:00 A.M.



2. ellas  
por la tarde



3. nosotros  
los fines de semana



4. tú  
por la noche

## Comunicación



HOLT SoundBooth  
ONLINE RECORDING

## 10 Cuéntame de ti



**Hablemos** En grupos pequeños, utilicen estas frases para preguntarles a sus compañeros qué hacen los sábados.

relajarse

levantarse temprano

maquillarse/afeitarse

entrenarse en el gimnasio

ponerse ropa vieja

salir con los amigos





## Using infinitives



### En inglés

In English, you can say **in order to** or just **to** to explain your purpose for doing something.

I need to call John (**in order**) **to** see how he's doing.

In English, what form of the verb usually comes right after a preposition?

In Spanish, use **para** followed by an infinitive to explain your purpose. If you're talking about going somewhere to do something, use **a** followed by an infinitive.

Necesito llamar a Juan **para** saber cómo está.

Necesito ir al gimnasio **a** levantar pesas.

- 1 A **reflexive pronoun** can go at the end of an **infinitive** or before a conjugated verb. The meaning does not change.

Yo no quiero **afeitarme** hoy. = Yo no **me** quiero **afeitar** hoy.  
*I don't want to shave today.*

- 2 To say what someone just did, use the present tense of **acabar de** followed by an **infinitive**.

**Acabo de lavar** el carro. Los niños **acaban de acostarse**.  
*I just washed my car. The children just went to bed.*

- 3 Use the preposition **para** before an infinitive to explain your purpose for doing something. Verbs after prepositions and prepositional phrases such as **para**, **antes de** and **después de** are in the **infinitive**.

Tengo que levantarme temprano **para levantar** pesas con Ana en el gimnasio.

*I have to get up early (in order) to . . .*

Vocabulario y gramática, pp. 76–78  
Actividades, pp. 61–63



### 11 ¿Qué sigue?

**Escribamos/Hablemos** Completa las oraciones con los verbos correctos entre paréntesis. Luego di si cada oración es **cierta** o **falsa** para ti.

- (se levanta, se levantan, me levanto, levantarse, levantarme)
  - Mis padres  a las seis de la mañana.
  - Mi padre  primero.
  - (Yo)  temprano todos los días también, pero prefiero  a las siete u ocho.
- (se viste, me visto, vestirse, vestirme)
  - Mi madre desayuna antes de .
  - (Yo) prefiero desayunar después de .
  - (Yo) siempre  en el baño.
- (me lavo, nos lavamos, lavarme, lavarnos)
  - Después de desayunar voy al baño a  los dientes.
  - (Yo) siempre  los dientes por la mañana.
  - En el colegio no nos gusta  los dientes.
- (se acuesta, me acuesto, nos acostamos, acostarse)
  - Nosotros  tarde en mi familia.
  - (Yo)  primero, a las once.
  - Mi padre prefiere leer un poco antes de .



Manteniéndose en forma en un gimnasio

## 12 Antes de acostarte

**Hablemos** Di cuándo vas a hacer las siguientes actividades.

**MODELO** bañarme

Me voy a bañar esta noche antes de acostarme.

1. levantarme
2. acostarme
3. ponerme el pijama
4. relajarme
5. entrenarme
6. vestirme

## 13 ¿Cuál es la situación?



**Escribamos/Hablemos** Mira las fotos de las personas e indica qué acaban de hacer y qué van a hacer.

**MODELO** Acabo de ponerme el pijama. Voy a acostarme.



yo



1. ella



2. él



3. tú



4. Juan

## Comunicación



**HOLT** SoundBooth  
ONLINE RECORDING

## 14 ¿Cómo es tu rutina?



**Escribamos/Hablemos** Prepara cinco preguntas para un(a) compañero(a) de clase usando palabras de cada grupo. Luego, contesta las preguntas de tu compañero(a).

**MODELO** ¿Vas a levantarte temprano mañana?

ir a  
necesitar  
tener que  
querer  
poder

levantarte  
acostarte  
lavarte el pelo  
afeitarte  
entrenarte

todos los días/los sábados  
temprano/tarde  
por la mañana/por la noche/por la tarde  
esta noche/mañana/el sábado  
antes de desayunar/después de estudiar

## 15 Encuesta



**Hablemos** En grupos, comparen sus respuestas a la Actividad 14. Basándose en lo que dice cada persona, ¿quién se cuida mejor la salud?





## Stem-changing verbs



- 1 In the present tense, some verbs have a stem change in all but the **nosotros** and **vosotros** forms.
- 2 The verbs **despertarse** (to wake up) and **mantenerse en forma** (to stay in shape) have an **e** → **ie** stem change. **Acostarse** (to go to bed) and **encontrar** (to find) have an **o** → **ue** change, while **vestirse** (to get dressed) has an **e** → **i** stem change.

### ¿Te acuerdas?

Here are some of the **stem-changing verbs** you have seen so far.

querer (**e** → **ie**)

poder (**o** → **ue**)

jugar (**u** → **ue**)

pedir (**e** → **i**)



#### acostarse (o → ue)

yo me <b>ac</b> uesto	nosotros(as) nos <b>ac</b> ostamos
tú te <b>ac</b> uestas	vosotros(as) os <b>ac</b> ostáis
Ud., él, ella se <b>ac</b> uesta	Uds., ellos, ellas se <b>ac</b> uestan

Mi hermana y yo nos **acostamos** a las diez.

#### vestirse (e → i)

yo me <b>v</b> isto	nosotros(as) nos <b>v</b> estimos
tú te <b>v</b> istes	vosotros(as) os <b>v</b> estís
Ud., él, ella se <b>v</b> iste	Uds., ellos, ellas se <b>v</b> isten

Mi abuela se **viste** de ropa elegante.

Vocabulario y gramática, pp. 76–78  
Actividades, pp. 61–63



### 16 Nuestra rutina

**Escuchemos** Decide si estas oraciones son **ciertas** o **falsas**.

1. El papá de Camila se acuesta antes que su mamá.
2. Su hermano se acuesta después de jugar al ajedrez por Internet.
3. Su mamá sirve huevos, tocino, y pan tostado para el desayuno.
4. Por la mañana, Camila y su hermano se levantan tarde.
5. Después de desayunar, Camila se viste y se maquilla.



### 17 Lo que hacen todos

**Escribamos** Di quién hace las siguientes cosas, cómo y cuándo.

**MODELO** (no) jugar (mis abuelos/mi hermano)

Mis abuelos **no juegan** a los videojuegos nunca.

Mi hermano **juega** al ajedrez conmigo a veces.

1. (no) acostarse (yo/mi mejor amigo)
2. (no) vestirse (mis padres/mi hermano(a) mayor)
3. (no) pedir verduras en restaurantes (yo/mis amigos)
4. (no) tener prisa (mi profesor(a)/mis padres)

## 18 La rutina familiar

**Leamos/Escribamos** Completa las oraciones con la forma del verbo en paréntesis que corresponde según el contexto.

Después del colegio mi hermana \_\_\_1\_\_\_ (servir/jugar) videojuegos pero yo \_\_\_2\_\_\_ (probar/empezar) mi tarea a las tres. Mi hermana y yo \_\_\_3\_\_\_ (servir/almorzar) la cena todos los días. Mis padres \_\_\_4\_\_\_ (acostar/preferir) cenar muy temprano. Mi padre siempre \_\_\_5\_\_\_ (querer/servir) leer un libro después de cenar pero mi madre \_\_\_6\_\_\_ (dormir/preferir) escuchar música. Mi padre siempre \_\_\_7\_\_\_ (levantarse/acostarse) antes de las nueve de la noche.

## 19 ¿Qué pasa en casa?

**Escribamos** Utiliza las palabras de los cuadros para describir qué hacen las personas en cada dibujo.



1.



2.

jugar      llover  
poder      querer

probar      servir  
preferir    vestirse

## Comunicación



## 20 Tu rutina diaria

**Hablemos** Utiliza estas frases para entrevistar a tu compañero(a) sobre los días que va al colegio. Comparen sus respuestas.

despertarse temprano/tarde	vestirse en menos de veinte minutos
dormir mucho/poco	dormir la siesta
jugar a...	encontrar tu mochila/libro de español
volver a casa	empezar la tarea



# Cultura



VideoCultura



## Comparaciones



Parque Palermo, Buenos Aires

### ¿Cómo te mantienes en forma?

La necesidad de mantenerse en forma es universal. En Argentina los jóvenes prefieren mantenerse en forma practicando el esquí, el patinaje en hielo y el hockey, también el ciclismo, la natación, el windsurf, el taekwondo, el alpinismo y, desde luego, el fútbol. Muchos jóvenes se mantienen en forma con la práctica del fútbol todos los fines de semana. ¿Qué diferencia hay entre lo que hacen estos jóvenes y lo que haces tú para mantenerte en forma?



### Miguel

Buenos Aires, Argentina

#### ¿Crees que estás en forma ahora?

Eh, sí, creo que estoy en forma, me mantengo, trato siempre de salir a correr, cosas por el estilo, cosas de mantenerme siempre en forma.

#### ¿Cómo te mantienes en forma?

Practico gimnasia acrobática desde hace nueve años. Este, salgo a correr, distintos tipos de deportes... me gusta un poquitito de todo, muy variado.

#### Para ti, ¿qué es lo difícil de mantenerte en forma?

Lo difícil de mantenerse en forma, yo creo que es mantener una constancia en un entrenamiento, fijarse objetivos y a partir de ahí, bueno, a ver qué pasa.

#### ¿Qué haces para relajarte?

Me gusta leer. Me gusta escuchar música, especialmente leer porque como quien dice, este, en un cuerpo sano, mente sana.







## Ivania

San José, Costa Rica

*¿Crees que estás en forma en este momento?*

Sí, sí, creo que estoy en forma.

*¿Cómo te mantienes en forma?*

Yo, para mantenerme en forma, camino, corro o voy al gimnasio.

*Para ti, ¿qué es lo difícil de mantenerte en forma?*

Para mí, lo difícil de mantenerme en forma es poder evitar comer chocolate, picaditas o helados.

*¿Qué haces para relajarte?*

Yo para relajarme hago muchas cosas, leo poemas, hablo con mis amigos, salgo a pasear.



### Para comprender

1. ¿Qué hace Miguel para mantenerse en forma? ¿Qué deportes le gustan a Miguel?
2. ¿Por qué es difícil para Miguel mantenerse en forma?
3. ¿Cómo se mantiene en forma Ivania? ¿Qué le gusta comer a Ivania?
4. ¿Qué hacen Miguel e Ivania para relajarse? ¿Qué cosa hacen los dos? En tu opinión, ¿es cierto lo que dice Miguel, "en un cuerpo sano, mente sana"? ¿Por qué?

### Para pensar y hablar

Very often exercise involves going to the gym. But, simple things like walking or riding a bike to places can be enough exercise. Both Miguel and Ivania live in cities in their home countries where places are often within walking distance. Are places easy to walk to in your community, or are they spread out so you have to ride there in a car or bus? How can the way a city is built make it easy or hard for a person to get exercise?



## Comunidad

### Spanish in Health Care

**M**any hospitals, clinics, and doctor's offices here in the United States have bilingual employees to work with Spanish-speaking clients. For example, they may educate patients by handing out brochures in Spanish about diet, exercise, or the importance of regular check-ups. Bilingual employees may also be called on to explain a medical procedure or take a Spanish-speaking patient's health history. Research the role of Spanish in health care by contacting a clinic or hospital in your area. Try to interview a Spanish-speaking employee about his or her job. Ask the employee to explain how knowing Spanish helps him or her at work. Another research option is to go to health-related United States government websites and make a list of medical information available in Spanish.



Bilingual Advisory Sign

## Objetivos

- Talking about how you feel
- Giving advice

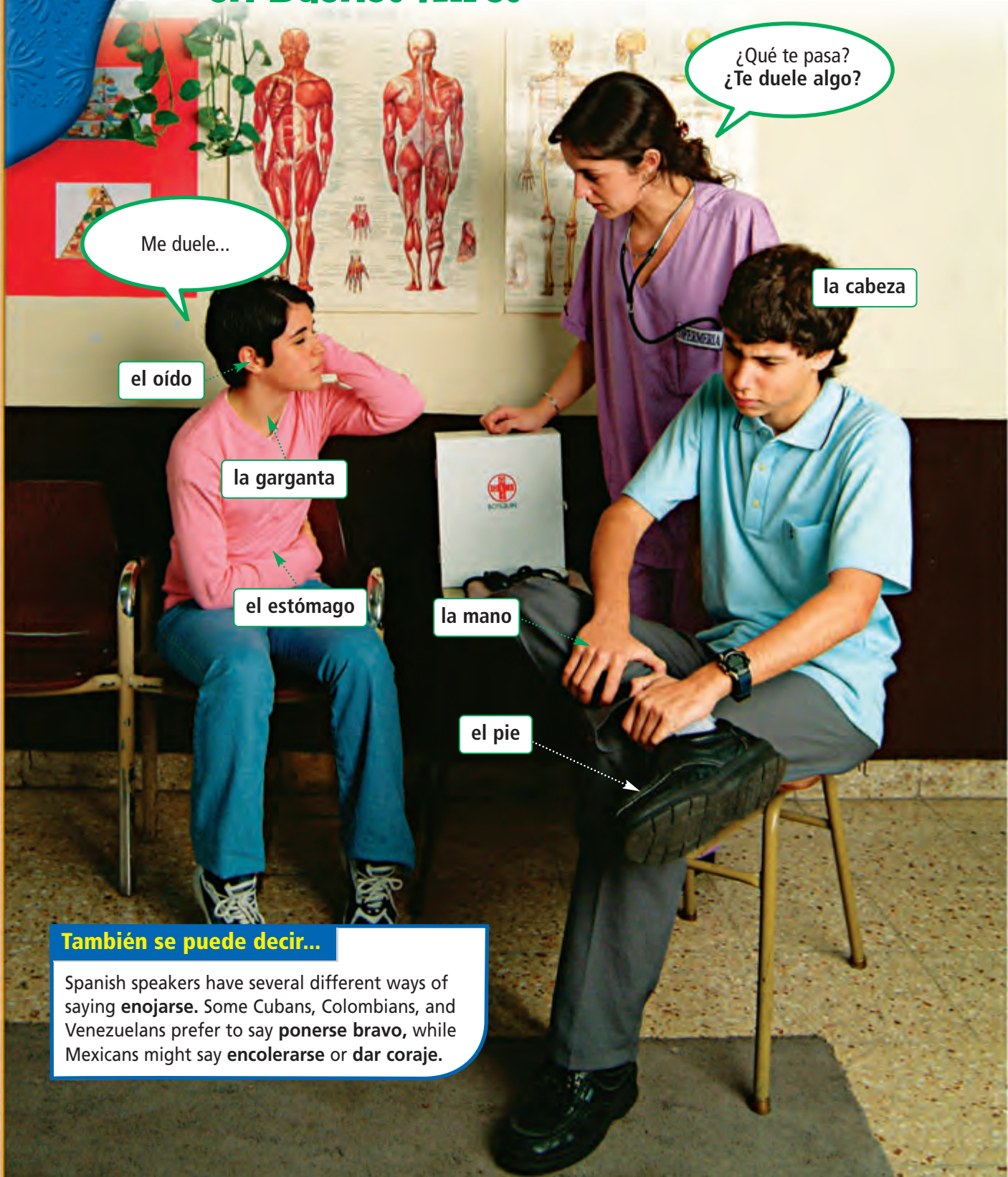
# Vocabulario

en acción **2**



ExpresaVisión

## En la enfermería de un colegio en Buenos Aires



Me duele...

¿Qué te pasa?  
¿Te duele algo?

el oído

la garganta

el estómago

la mano

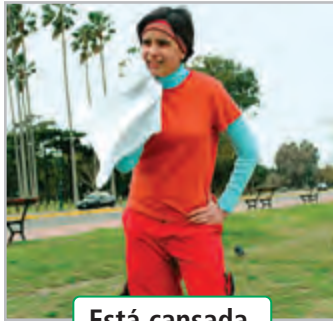
el pie

la cabeza

### También se puede decir...

Spanish speakers have several different ways of saying **enojarse**. Some Cubans, Colombians, and Venezuelans prefer to say **ponerse bravo**, while Mexicans might say **encolerarse** or **dar coraje**.

**¿Cómo se sienten?**



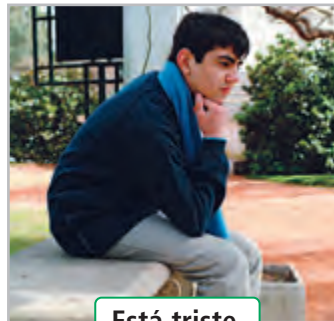
Está cansada.



Está aburrido.

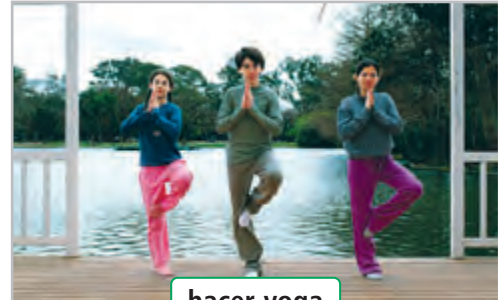


Está nerviosa.

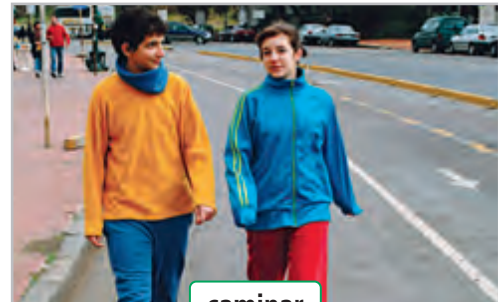


Está triste.

**Para cuidar la salud debes...**



hacer yoga



caminar



seguir una dieta sana

**Más vocabulario...**

- |                      |                        |
|----------------------|------------------------|
| bajar de peso        | <i>to lose weight</i>  |
| buscar un pasatiempo | <i>to find a hobby</i> |
| dejar de fumar       | <i>to stop smoking</i> |
| enojarse             | <i>to get angry</i>    |
| estar contento(a)    | <i>to be happy</i>     |
| subir de peso        | <i>to gain weight</i>  |

**¡Exprésate!**

**To ask how someone feels**

**Te veo mal.**  
*You don't look well.*

**¿Qué te pasa? ¿Te duele algo?**  
*What's wrong with you? Does something hurt?*

**¿Qué tiene Rosita? ¿Está enojada?**  
*What's the matter with Rosita? Is she angry?*

**To respond**

**Es que estoy enferma. Tengo catarro.**  
*I'm sick. I have a cold.*

**Me siento (un poco) cansado y me duelen los pies (las manos).**  
*I feel (a little) tired and my feet (hands) hurt.*

**No. Le duele el cuello.**  
*No. Her neck hurts.*



## Nota cultural

Argentina is famous for its **parrilladas**—steaks and other grilled meats. Another important element in Argentine cooking is the influence of Spain and Italy. You might be surprised to find a **milanesa napolitana** served in Buenos Aires. How does Argentine food compare to your diet?



Parrillada en la Feria de Mataderos, Buenos Aires

## 21 Debes cuidarte mejor

**Leamos** Lee lo que varios amigos te dicen sobre sus problemas. Escoge la mejor respuesta para cada situación.

1. Me duelen mucho los ojos.      a. Debes dejar de fumar.
2. Siempre estoy aburrido.        b. Necesitas seguir una dieta sana.
3. Me siento muy cansada.        c. ¡Usa tus lentes!
4. Nunca como frutas ni verduras.      d. ¿Qué tal si buscas un pasatiempo?
5. Siempre me duele la garganta.      e. Debes comer menos y hacer ejercicio.
6. Quiero bajar de peso.          f. No debes correr sin zapatos.
7. Tengo catarro.                  g. Debes dormir lo suficiente.
8. ¡Estoy enojada!                h. Toma jugo de naranja y descansa.
9. Me duelen los pies.            i. Debes relajarte. ¿Por qué no haces yoga?

## 22 ¿Qué te duele?

**Hablemos** Explica qué parte(s) del cuerpo te duele(n) si no puedes hacer las siguientes cosas.

**MODELO** correr

No puedo correr. Me duelen las piernas y los pies.

1. hablar
2. levantar pesas
3. comer
4. escribir
5. oír (*to hear*)
6. estudiar
7. bailar
8. leer
9. jugar al tenis
10. hacer yoga

## ¡Exprésate!

### To give advice

**¿Sabes qué? Comes muy mal. No debes comer tanto dulce ni grasa.**

*You know what? You eat very badly. You shouldn't eat so many sweets nor so much fat.*

**Para cuidarte mejor, debes dormir lo suficiente. ¿Por qué no te acuestas más temprano?**

*To take better care of yourself, you should get enough sleep. Why don't you go to bed earlier?*

**No debes ver demasiada televisión.**

*You shouldn't watch too much television.*



Vocabulario y gramática,  
pp. 79–81



**23 ¿Qué te pasa?**



**Escuchemos** Escucha las conversaciones. Escoge el consejo (*advice*) apropiado.

- a. Debes usar lentes.
- b. Necesitas dormir lo suficiente.
- c. ¿Qué tal si caminas o montas en bicicleta?
- d. Tienes que relajarte. Debes hacer yoga.
- e. ¡Hombre, debes seguir una dieta sana!
- f. ¡Deja de fumar!
- g. Debes estirarte antes de hacer ejercicios.

**24 ¡Ponte en forma!**

**Escribamos/Hablemos** Dile a tu amigo(a) qué debe hacer para ponerse en forma y sentirse mejor. Usa mandatos informales.

- 1. acostarte temprano
- 2. hacer ejercicio
- 3. salir con los amigos
- 4. ser más activo(a)
- 5. aprender un deporte nuevo
- 6. comer bien
- 7. hacer yoga

*Nota cultural*

Mate is a popular South American drink made from an herb called **yerba mate**. The dried herb is placed in a gourd or metal cup, also called **mate**, and hot water is poured from a kettle called a **pava**. Mate is then sipped through a metal straw called a **bombilla**.

What kinds of herbal teas do you know about? How are they prepared?



Joven argentina bebiendo mate

**Comunicación**



**25 ¿Cómo te sientes?**



**Hablemos** Crea una conversación con tu compañero(a) con base en las personas de los dibujos. ¿Cómo se sienten? ¿Qué deben hacer?



1.



2.



3.



## Objetivos

- **Estar, sentirse, and tener**
- Negative informal commands
- Object and reflexive pronouns with commands

# Gramática

## en acción 2



## Estar, sentirse, and tener



- 1 You have used **ser** to tell what people and things are normally like. Use **estar** with adjectives describing mental or physical states or conditions.

Mi amigo **es** joven.  
My friend is young.

**Está** muy cansado.  
He's very tired.

- 2 Like **estar, sentirse** (to feel) can be used with adverbs **bien/mal** or with adjectives to describe mental or physical states.

sentirse (e → ie)	
yo me <b>siento</b>	nosotros(as) nos sentimos
tú te <b>sientes</b>	vosotros(as) os sentís
Ud., él, ella se <b>siente</b>	Uds., ellos(as) se <b>sienten</b>

**Nos sentimos** cansados.  
We feel tired.

No **se sienten** bien.  
They don't feel well.

### Expressions with tener for mental or physical states

<b>tener frío</b>	to be cold
<b>tener calor</b>	to be hot
<b>tener miedo</b>	to be afraid
<b>tener sueño</b>	to be sleepy

Vocabulario y gramática,  
pp. 82–84  
Actividades, pp. 65–67



## 26 ¿Cómo están?



**Escuchemos** Escucha las oraciones y decide qué dibujo corresponde a cada oración. Algunos dibujos se usan más de una vez.



a.



b.



c.



d.



e.

## 27 ¿Quién es?



**Escribamos** ¿A quién describen las siguientes palabras? Mira las fotos y haz oraciones con **estar**, **sentirse** o **tener**.



1. Leti



2. Marta



3. Ricardo



4. Vicente

- |                |                |          |          |
|----------------|----------------|----------|----------|
| 1. aburrido(a) | 3. sed         | 5. miedo | 7. bien  |
| 2. enfermo(a)  | 4. nervioso(a) | 6. calor | 8. sueño |

## 28 En el colegio

**Leamos/Escribamos** Josefina habla de su colegio. Completa las oraciones con las formas correctas de **estar**, **sentirse** o **tener**. Luego cambia las oraciones para describir tu situación.

**MODELO** A veces Luis está aburrido en la clase de matemáticas.  
Yo casi nunca estoy aburrido(a) en mis clases.

- Muchos estudiantes  $\equiv$  miedo de los exámenes de inglés.
- Joaquín y Mateo  $\equiv$  nerviosos cuando presentan un examen.
- Yo  $\equiv$  calor cuando practico deportes en el gimnasio.
- Mi amiga Matilde siempre  $\equiv$  hambre antes del almuerzo.
- A veces nosotros  $\equiv$  sueño después de almorzar.
- Mis profesores no  $\equiv$  enojados casi nunca.

## Comunicación



HOLT SoundBooth  
ONLINE RECORDING

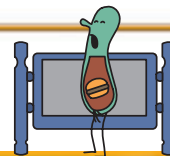
## 29 Un catarro



**Hablemos** Dramatiza la siguiente situación con un(a) compañero(a). Tienes catarro y le dices a tu amigo(a) cómo te sientes. Él o ella te dice qué debes hacer para cuidarte. Usen las palabras del cuadro.

enfermo(a)	frío	calor	sed
cansado(a)	mal	sueño	me duele(n)





## Negative informal commands



### ¿Te acuerdas?

These verbs have irregular affirmative informal command forms.

hacer	<b>haz</b>
ir	<b>ve</b>
poner	<b>pon</b>
salir	<b>sal</b>
ser	<b>sé</b>
tener	<b>ten</b>
venir	<b>ven</b>



- 1 An **affirmative command** tells someone what to do. The **affirmative informal command** form of most verbs is the **tú** form without the final **s**.

**Come** bien y **duerme** lo suficiente.  
*Eat right and get enough sleep.*

- 2 A **negative command** tells someone not to do something. To form the **negative informal command** of most **-ar** verbs, drop the final **o** of the **yo** form and add **-es**.

(yo) fum**o** → no fum**es**  
(yo) trabaj**o** → no trabaj**es**

**No trabajes** tanto. *Don't work so much.*

- 3 To form the **negative informal command** of most **-er** and **-ir** verbs, drop the final **o** of the **yo** form and add **-as**.

(yo) veng**o** → no veng**as**  
(yo) com**o** → no com**as**  
(yo) duerm**o** → no duerm**as**

**No duermas** hasta tarde. *Don't sleep late.*

- 4 These verbs have irregular negative informal commands.

dar → **no des**      ser → **no seas**      ir → **no vayas**

Vocabulario y gramática, pp. 82–84  
Actividades, pp. 65–67



### 30 Consejos

**Leamos/Hablemos** Por lo general, ¿qué le dicen los padres a su hijo?

1. (Come/No comas) verduras.
2. (Compra/No compres) muchos dulces.
3. (Sal/No salgas) tarde para el colegio.
4. (Haz/No hagas) tu tarea.
5. (Pon/No pongas) los pies en la mesa.
6. (Vuelve/No vuelvas) tarde a casa.
7. (Ve/No vayas) al colegio.
8. (Sé/No seas) bueno.
9. (Arregla/No arregles) tu cuarto.
10. (Ven/No vengas) a comer antes de ver televisión.
11. (Prueba/No pruebes) el postre. Está delicioso.
12. (Habla/No hables) con nosotros antes de salir.



¡No corras, Lalo!



### 31 ¿Qué deben hacer?



**Escribamos** Usando mandatos (*commands*), dile a un amigo si (*if*) debe hacer las cosas indicadas entre paréntesis o no.

**MODELO** Si siempre estás enfermo... (fumar/dormir lo suficiente)

**No fumes. Duerme lo suficiente.**

1. Si quieres cuidarte la salud... (comer verduras/hacer ejercicio/pasar el día delante de la televisión)
2. Si te duelen los pies... (correr/descansar/ir a bailar)
3. Si siempre estás aburrido... (dormir tanto/salir con los amigos/buscar un pasatiempo)
4. Si no entiendes algo en la clase de matemáticas... (estudiar más/hacer la tarea/ver tanta televisión)
5. Si siempre estás cansado... (volver tarde a casa/dormir más/salir con los amigos todas las noches)

### 32 En el colegio



**Escribamos** Tu hermano menor va a ser estudiante en tu colegio el año que viene. Dale consejos sobre qué debe hacer y no hacer.

**MODELO** comer en clase

**No comas en clase nunca.**

1. correr en clase
2. participar en un deporte o club
3. interrumpir a los profesores
4. comprar el almuerzo en la cafetería
5. ser tímido
6. estudiar todos los días



Colegio J. A. Roca en Buenos Aires

## Comunicación



### 33 Nuestros problemas



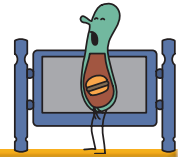
**Escribamos/Hablemos** Escribe en una hoja de papel un problema real o imaginario. Luego, dale la hoja a tu profesor(a) para que escriba (*so that he/she writes*) algunos de los problemas en la pizarra. Con un(a) compañero(a), prepara consejos para los problemas.

**MODELO** Siempre tengo sueño en mi primera clase.

**¡Duerme más en casa!**



## Object and reflexive pronouns with commands



### ¿Te acuerdas?

Words ending in a **vowel**, **-n**, or **-s** are normally stressed on the next-to-last syllable. If another syllable is stressed, there must be a written accent on its vowel.

está	esta
teléfonos	lentes
jóvenes	joven



- 1** **Direct object pronouns** and **reflexive pronouns** are attached to the end of **affirmative commands**. A written accent mark goes over the stressed vowel of the verb, unless the verb is only one syllable long.

**Levántate** y **ponte** los zapatos.

*Get up and put your shoes on.*

¿El jabón? **Búscalo** en el baño.

*The soap? Look for it in the bathroom.*

- 2** **Direct object pronouns** and **reflexive pronouns** go in between **no** and the verb in **negative commands**.

Este libro es pésimo. **No lo leas**.

*This book is awful. Don't read it.*

**No te levantes** muy tarde.

*Don't get up too late.*

Vocabulario y gramática, pp. 82–84  
Actividades, pp. 65–67



### 34 Más consejos

**Leamos/Hablemos** Escoge el consejo apropiado.

- ¿Tienes sueño?
  - ¡Acuéstate!
  - ¡No te acuestes!
- ¿Te duelen los pies?
  - ¡No te quites los zapatos!
  - ¡Quítate los zapatos!
- Vamos a comer.
  - ¡Lávate las manos!
  - ¡No te laves las manos!
- Necesitas dormir más.
  - ¡Levántate!
  - ¡No te levantes!
- ¿Tienes frío?
  - ¡Vístete!
  - ¡No te entrenes!
- ¿Estás nervioso?
  - ¡Relájate!
  - ¡No te estires!
- ¿Tienes catarro?
  - ¡No te cuides!
  - ¡Cuídate!
- Los libros son muy aburridos.
  - ¡No los leas!
  - ¡Léelos!
- A mi hermano no le tocan los quehaceres.
  - ¡No te enojés!
  - ¡Limpia el baño!
- ¿Te gusta este escritorio?
  - ¡Cómpralo!
  - ¡No lo compres!

### 35 El hombre prehistórico

**Leamos/Escribamos** Por un salto en el tiempo (*time warp*) un hombre prehistórico llega a tu casa y hace las siguientes cosas. Explícale cómo se hacen las cosas en el mundo moderno.

**MODELO** Se baña en la cocina.

¡No te bañes en la cocina! ¡Báñate en el baño!

- |  |                               |
|--|-------------------------------|
| 1. Se pone el pijama para salir.       | 5. Se viste en el patio.      |
| 2. Se lava los dientes con una toalla. | 6. Se acuesta en la mesa.     |
| 3. Se levanta a las once de la noche.  | 7. Se peina con el jabón.     |
| 4. Se lava con la pasta de dientes.    | 8. Se afeita con un cuchillo. |

### 36 ¿Qué hago con esto?

**Escribamos/Hablemos** Sigue el modelo para decirle al hombre prehistórico qué debe hacer y qué no debe hacer con las cosas.

**MODELO** los platos (poner en el piso/poner en la mesa)

¡No los pongas en el piso! ¡Ponlos en la mesa!

- la ropa (lavar en la casa/lavar en el carro)
- los lentes (usar para cortar/usar para leer)
- las ventanas (limpiar con jugo/limpiar con agua y jabón)
- la aspiradora (pasar en la sala/pasar en el césped)
- la computadora (poner en el escritorio/poner en el microondas)
- los sándwiches (hacer con papel/hacer con pan)
- el arroz con pollo (comer con los pies/comer con un tenedor)

## Comunicación



### 37 La madre cansada

**Hablemos** Con un(a) compañero(a), dramatiza la conversación entre la madre y el hijo en los dibujos.





# ¿Quién será?

## Episodio 7

### ESTRATEGIA

**Understanding a Character's Motives** To understand a character, you must first understand motives—why he or she is doing something or acting a certain way. To understand someone's motives, you must watch behavior. Nicolás has to get ready to go to his grandmother's birthday lunch. Can you tell from his actions whether he really wants to go? When he tells his grandmother he is sick, what is his motive? Watch what he does throughout the episode and decide what his motive is.

### En Puerto Rico

La mamá de Nicolás quiere hablar con él. Él tiene que alistarse para el almuerzo de cumpleaños de su abuela.



1

**Sra. Ortega** ¿Nicolás? ¿Hijo?



2

**Sra. Ortega** ¿Nicolás, estás listo? Hijo, ya sabes que hoy es el cumpleaños de tu abuela y tenemos que ir a almorzar con ella.



3

**Sra. Ortega** ¡Nicolás, por favor! ¡Levántate, hijo! Tienes que bañarte. Aquí está el jabón.

Báñate con SuperSuave, el jabón que te hace sentir ¡súper suave!



4

**Sra. Ortega** ¡Nicolás, por favor! ¡También tienes que lavarte el pelo! Aquí está el champú.

Lávate el pelo con el champú Estrella y ¡brilla como una estrella!



5

**Sra. Ortega** Nicolás, ¿no me oyes? Abre esta puerta, ¡ahora mismo! Sé que necesitas pasta de dientes... aquí está.

Lávate los dientes con la pasta de dientes Sonrisa.



6

Nicolás, ¡levántate, báñate, lávate el pelo y los dientes y ¡alístate!



7

**Abuela** Nicolás, te veo cansado.

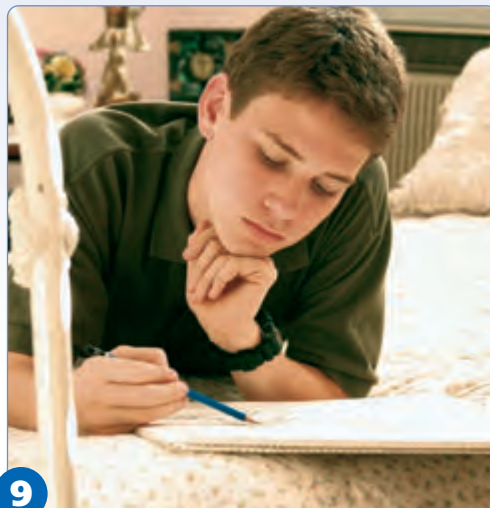
**Nicolás** Sí, abuela, estoy un poco cansado. Tengo frío y me duele la cabeza.



8

**Abuela** Anda, vete, acuéstate un rato. Te despertamos cuando esté listo el almuerzo.

**Nicolás** Gracias, abuela.



9

*Nicolás se acuesta pero no descansa.*



### ¿COMPRENDES?

1. Según su mamá, ¿qué necesita hacer Nicolás?
2. ¿Nicolás escucha a su mamá? ¿Qué motivo tiene para no escucharla?
3. ¿Qué necesita para bañarse? ¿Qué producto sale en la televisión?
4. ¿Qué necesita para lavarse el pelo? ¿Qué producto sale en la tele?
5. ¿Qué necesita para lavarse los dientes? ¿Qué producto sale en la tele?
6. ¿Está enfermo Nicolás? ¿Cómo lo sabes?
7. ¿Qué motivo tiene Nicolás para decir que está enfermo?

**Próximo episodio:**  
*Ahora le toca a Marcos ir a Miami. ¿Qué piensas que va a hacer allí?*

PÁGINAS 294–295 ▶

# Leamos y escribamos

## ESTRATEGIA

**para leer** Background knowledge is the information you already know about a subject. Before you read something, take a moment to recall what you already know about the topic. Doing this will make it easier to guess the meaning of unfamiliar words or phrases.

## A Antes de leer

Piensa en lo que ya (*already*) sabes sobre la salud y la dieta. Ahora lee el artículo a continuación y deduce los significados de las palabras marcadas en el texto con un asterisco\* rojo.

## ¡En buena salud!



Cecilia Mendoza, famosa entrenadora\* y nutricionista argentina, contesta algunas preguntas sobre la salud y la dieta.

### ¿Qué es mejor para mantenerse en forma: levantar pesas o hacer aeróbicos?

Las dos actividades son buenas. Puedes hacer aeróbicos cuatro veces\* por semana y levantar pesas dos veces por semana. Y recuerda<sup>1</sup>, siempre debes estirarte después de hacer ejercicio.

### ¿Por cuánto tiempo se debe hacer una actividad aeróbica?

La intensidad de una actividad determina su duración. Si la actividad requiere más energía, no hay que hacerla por mucho tiempo.

### ¿Qué dieta recomiendas para bajar de peso?

Lo más importante es comer comida sana y prestar atención<sup>2</sup> a la cantidad\* de comida que comes. Si reduces el tamaño\* de las porciones y sigues las recomendaciones de la pirámide alimenticia, vas a bajar de peso.

### Sufro<sup>3</sup> mucho de estrés durante el año escolar.

#### ¿Qué puedo hacer?

Para reducir<sup>4</sup> el estrés, haz lo siguiente: duerme lo suficiente, haz ejercicio todos los días, come una dieta sana, no tomes bebidas con cafeína<sup>5</sup>, maneja\* bien tu tiempo, toma las cosas con calma y siempre respira<sup>6</sup> profundamente\*.



Porciones necesarias para una dieta de 2000 calorías.

1 remember 2 pay attention 3 I suffer 4 reduce 5 caffeinated beverages 6 breathe



**B Comprensión**

¿Son **ciertas** o **falsas** las siguientes oraciones? Corrige las oraciones falsas.

1. Cecilia Mendoza sólo (*only*) habla del ejercicio.
2. Para mantenerse en forma es necesario levantar pesas todos los días.
3. La intensidad de un ejercicio determina la cantidad de tiempo que debes hacerlo.
4. Para bajar de peso sólo es necesario seguir una dieta sana.
5. Para reducir el estrés es importante tener una vida sana.

**C Después de leer**

Which of Cecilia's recommendations do you already follow? How difficult would it be for you to follow all of her recommendations? Which ones would be the most difficult to follow? Why?



## Taller del escritor

**ESTRATEGIA**

**para escribir** Graphic organizers can help you organize your thoughts visually and are especially helpful in designing posters and charts. Consider bulleted charts or cluster bubbles as you sketch out your display.

**El doctor te aconseja...**

You are a doctor who believes that patients should take a more active role in avoiding or curing their ailments. Design a chart for the patients' waiting room listing common symptoms followed by your suggestions on how to avoid or cure the problem.

**1 Antes de escribir**

List the symptoms in question form: ¿Te duele la garganta? ¿Estás cansado(a)? Then think of one or more suggestions to solve each problem or illness. Write down your ideas.

**Clínica Fierro**

¿Te duele...?

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

¿Estás...?

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

**2 Escribir un borrador**

Use a graphic organizer to arrange the symptoms and suggestions for possible solutions on a poster board. Use expressions for giving advice as well as affirmative and negative commands.

**3 Revisar**

Read your advice to a classmate, consider his/her input, and check for proper use of vocabulary, spelling, and punctuation.

**4 Publicar**

Illustrate your chart if you want and show it to the class. Do other students suggest different solutions to the same health problems?

# Prepárate para el examen



- 1 Todos se preparan para salir. ¿Qué tiene que hacer cada persona para prepararse?



1. Miguelito



2. el señor Blanco



3. Elena

## 1 Vocabulario 1

- talking about your daily routine
- talking about staying fit and healthy

pp. 234–237

## 2 Gramática 1

- verbs with reflexive pronouns
- infinitives
- review of stem-changing verbs

pp. 238–243

## 3 Vocabulario 2

- talking about how you feel
- giving advice

pp. 246–249

- 2 Completa el párrafo con la forma correcta de los verbos según corresponda.

Por la mañana, mi madre 1 (dormir/cuidarse) hasta las seis. Luego, ella 2 (almorzar/levantarse) y 3 (cenar/vestirse) antes de desayunar. Yo me levanto muy temprano para 4 (entrenarse/dormir) antes de ir al colegio. Después de clases, mis hermanos y yo 5 (poder/deber) ver un poco de televisión antes de 6 (ver/empezar) la tarea. A veces mi hermana Maribel 7 (jugar/ponerse) videojuegos. Por la noche, (yo) 8 (desayunar/bañarse) y luego escucho música para 9 (cuidarse/relajarse) un poco antes de acostarme.

- 3 Prepara una lista de consejos para un(a) amigo(a) usando las palabras de los cuadros.

1

Debes  
No debes

2

comer tanto dulce  
acostarte tarde  
comer verduras  
hacer yoga  
buscar un pasatiempo  
entrenarte  
cuidarte

3

si estás aburrido(a)  
si siempre tienes catarro  
si no quieres subir de peso  
si siempre tienes sueño  
para mantenerte en forma  
para seguir una dieta sana  
para relajarte



- 4 Tu amigo tiene problemas. Escribe mandatos, usando los dos verbos entre paréntesis para darle tus consejos.
- No tengo nada que hacer después de clases. Estoy aburrido. (ser perezoso/buscar un pasatiempo)
  - Siempre me siento muy cansado en clase. (acostarse más temprano/dormir en clase)
  - Muchas veces tengo miedo de hablar en clase. (ser tímido/hablar)
  - Me duele el estómago después de comer en un restaurante. (comer comida sana/pedir muchos postres)
  - Me duelen los ojos y la cabeza. (ver tanta televisión/comprar lentes)
- 5 Answer the questions.
- What sport is practiced in July in Bariloche?
  - Name some foods that are popular in Argentina.
  - What is **mate**? How is it prepared?
- 6 Escucha la conversación entre Roberto y Laura. Luego di si las oraciones que siguen (*that follow*) son **ciertas** o **falsas**.

## 4 Gramática 1

- **estar, sentirse, and tener**
  - negative informal commands
  - object and reflexive pronouns with commands
- pp. 250–255

## 5 Cultura

- **Comparaciones**  
pp. 244–245
- **Notas culturales**  
pp. 236, 248, 249
- **Geocultura**  
pp. 228–231



## Conversación



HOLT SoundBooth  
ONLINE RECORDING



- 7 Role-play the following conversation. Partner A and Partner B, who are classmates, are talking on Monday morning.

PARTNER A: Ask your partner how he or she is. Say he or she doesn't look good.

PARTNER B: Say you're tired and your head hurts.

PARTNER A: Tell your partner you think he or she doesn't sleep enough. Ask why he or she doesn't go to bed earlier.

PARTNER B: Say you have a lot to do and there isn't time for everything.

PARTNER A: Ask what he or she does to relax.

PARTNER B: Say you listen to music at times. Ask how your partner stays in shape.

PARTNER A: Say you work out occasionally and you have just run today. Ask why your partner doesn't run every day.

PARTNER B: Say he or she is right, and you should take better care of yourself.





## Gramática 1

- verbs with reflexive pronouns  
pp. 238–239
- using infinitives  
pp. 240–241
- review of stem-changing verbs  
pp. 242–243

## Repaso de Gramática 1

Some verbs are used with **reflexive pronouns** if the subject and object of the verb are the same. For a list of such verbs, see p. 238.

lavarse			
<b>me</b>	lavo	<b>nos</b>	lavamos
<b>te</b>	lavas	<b>os</b>	laváis
<b>se</b>	lava	<b>se</b>	lavan

Use the **infinitive** of a verb after **acabar de**, **para**, **antes de**, **después de**.

**Acabo de bañarme.** Necesito una toalla **para secarme.**

For the forms of **acostarse** (o → ue) and **vestirse** (e → i), see page 242.

## Gramática 2

- **estar**, **sentirse**, and **tener**  
pp. 250–251
- negative informal commands  
pp. 252–253
- object and reflexive pronouns with commands  
pp. 254–255

## Repaso de Gramática 2

Use these expressions to describe mental or physical states.

**estar** bien/mal/*adjective*

**sentirse** bien/mal/*adjective*

**tener** frío/calor/miedo/sueño

To review negative commands, see p. 252. An **object** or **reflexive pronoun** goes just before the verb in **negative commands** and is attached to the end of an **affirmative command**.

fumar → **no fumes**

dormir → **no duermas**

levantarse → **no te levantes (levántate)**

dar → **no des**

ir → **no vayas**

ser → **no seas**

## Letra y sonido



### La letra g

- The letters **g** and **gu** sound like the “hard” *g* in *game* at the beginning of a phrase starting with **ga, gue, gui, go, gu, gr, gl** or when these follow **n**: **gato, guerra, guitarra, tengo, un gusto, ¡Grita!**
- The letters **g** and **gu** sound much softer than the *g* in *game* when **ga, gue, gui, go, gu, gr, gl** follow a vowel or a consonant other than **n**:  
mi **gato**, **águila**, **algo**, mucho **gusto**, **negro**

### Trabalenguas

Tres tigres tragaban trigo en un trugal, y el más grande se puso a entigretar.

Contigo entró un tren con trigo un tren con trigo contigo entró.

### Dictado

Escribe las oraciones.

## Repaso de Vocabulario 1

### Talking about your daily routine

acabar de	<i>to just (have done something)</i>
acostarse (ue)	<i>to go to bed</i>
afeitarse	<i>to shave</i>
antes de	<i>before</i>
bañarse	<i>to bathe</i>
la boca	<i>mouth</i>
el brazo	<i>arm</i>
la cara	<i>face</i>
el cepillo de dientes	<i>toothbrush</i>
despertarse (ie)	<i>to wake up</i>
encontrar (ue)	<i>to find</i>
entrenar(se)	<i>to work out</i>
la espalda	<i>back</i>
estar listo(a)	<i>to be ready</i>
estirarse	<i>to stretch</i>
los hombros	<i>shoulders</i>
el jabón	<i>soap</i>
lavarse la cara (los dientes)	<i>to wash your face (to brush your teeth)</i>
levantar pesas	<i>to lift weights</i>
levantarse	<i>to get up</i>
el maquillaje	<i>makeup</i>

maquillarse	<i>to put on makeup</i>
la nariz	<i>nose</i>
la navaja	<i>razor</i>
la pantorrilla	<i>calf</i>
la pasta de dientes	<i>toothpaste</i>
el pecho	<i>chest</i>
peinarse	<i>to comb your hair</i>
el peine	<i>comb</i>
la pierna	<i>leg</i>
el pijama	<i>pajamas</i>
ponerse	<i>to put on</i>
prepararse	<i>to get ready</i>
¿Qué te falta hacer?	<i>What do you still have to do?</i>
quitarse	<i>to take off</i>
la secadora de pelo	<i>hair dryer</i>
secarse	<i>to dry</i>
la toalla	<i>towel</i>
vestirse (i)	<i>to get dressed</i>

### Talking about staying fit and healthy

dormir (ue) la siesta	<i>to take a nap</i>
mantenerse (ie) en forma	<i>to stay in shape</i>
¿Qué haces para relajarte?	<i>What do you do to relax?</i>

## Repaso de Vocabulario 2

### To talk about how you feel . . . . . See p. 247.

bajar de peso	<i>to lose weight</i>
buscar un pasatiempo	<i>to find a hobby</i>
la cabeza	<i>head</i>
caminar	<i>to walk</i>
el cuello	<i>neck</i>
los dedos	<i>fingers</i>
dejar de fumar	<i>to stop smoking</i>
doler (ue)	<i>to hurt</i>
enojarse	<i>to get angry</i>
Es que...	<i>It's because/just that . . .</i>
estar aburrido(a)	<i>to be bored</i>
estar cansado(a)	<i>to be tired</i>
estar contento(a)	<i>to be happy</i>
estar enfermo(a)	<i>to be sick</i>
estar enojado(a)	<i>to be angry</i>
estar nervioso(a)	<i>to be nervous</i>
estar triste	<i>to be sad</i>
el estómago	<i>stomach</i>
la garganta	<i>throat</i>
hacer yoga	<i>to do yoga</i>
las manos	<i>hands</i>

Me duele(n)...	<i>My . . . hurt(s)</i>
el oído	<i>ear</i>
los pies	<i>feet</i>
¿Qué te pasa?	<i>What's wrong with you?</i>
¿Qué tiene...?	<i>What's the matter with . . . ?</i>
seguir (i) una dieta sana	<i>to eat a balanced diet</i>
sentirse (ie)	<i>to feel</i>
subir de peso	<i>to gain weight</i>
¿Te duele algo?	<i>Does something hurt?</i>
Te veo mal.	<i>You don't look well.</i>
tener (ie) catarro	<i>to have a cold</i>

### To give advice . . . . . See p. 248.

demasiado(a)	<i>too much</i>
dormir (ue) lo suficiente	<i>to get enough sleep</i>
ni	<i>neither, nor</i>
No debes...	<i>You shouldn't . . .</i>
Para cuidarte la salud,	<i>To take care of your health,</i>
Para cuidarte mejor...	<i>To take better care of yourself . . .</i>
tanta grasa	<i>so much fat</i>
tanto(a)	<i>so much</i>
tanto dulce	<i>so many sweets</i>





- 1 Escucha la descripción de una mañana típica en casa de los Muñoz. Escoge la foto correspondiente.

A



B



C



D



- 2 Lee los problemas y los consejos que se encuentran en esta revista para jóvenes. Luego contesta las preguntas.

## Querida Esperanza...

**Querida Esperanza:**

*Necesito hacer más ejercicio, pero no me gusta levantar pesas. Quiero cambiar mi rutina, pero no sé qué hacer. ¿Me ayudas?*

– Siempre Cansado

**Querido Cansado:**

*Para cuidarte mejor, tienes que hacer ejercicio por lo menos tres veces a la semana. ¿Qué te gusta hacer? Necesitas buscar una actividad divertida, como bailar, montar en bicicleta, nadar o caminar en el parque. Si no haces algo divertido, no vas a seguir con el ejercicio.*

**Querida Esperanza:**

*Tengo muchas clases difíciles y soy muy trabajadora. Mis amigos prefieren salir y no estudian. Quiero salir con ellos, pero no puedo porque tengo mucha tarea. ¿Qué debo hacer?*

– Frustrada

**Querida Frustrada:**

*Sí, debes estudiar, pero necesitas relajarte también. Puedes estudiar dos o tres horas cada noche. Entonces, los viernes y sábados puedes ir con tus amigos a un partido o al cine. ¡No necesitas pasar todas las noches en la biblioteca!*

1. ¿Por qué le escribe Siempre Cansado a Esperanza?
2. Según ella, ¿cuántas veces a la semana se debe hacer ejercicio?
3. ¿Qué tipo de ejercicio recomienda Esperanza?
4. ¿Qué problema tiene Frustrada?
5. ¿Qué consejos le da Esperanza a Frustrada? ¿Son buenos consejos, en tu opinión?

3 Tu amigo(a) quiere ponerse en forma, pero no sabe qué hacer. Crea un diálogo en que tú le das consejos (*give advice*), pero el/ella no quiere seguirlos.

4 Mira la pintura y en otro papel, escribe una descripción breve de tres de las personas. ¿Cómo son físicamente? ¿Cómo crees que es su personalidad? Con un(a) compañero(a), túrnense para leer las descripciones y adivinar (*guess*) a quién pertenecen.



*Un alto en el campo (detalle)*, de Prilidiano Pueyrredón (1823–70)

by Prilidiano Pueyrredón, 1823-70, Argentinian; The Art Archive / Museo Nacional de Bellas Artes Buenos Aires / Dagji Ori

5 Estás en un campamento de verano (*summer camp*). Escríbele una carta a tu familia. Describe tu rutina diaria, tus actividades preferidas y la comida del campamento.

6

Situación

It's time for your school's annual health fair. The Spanish department is conducting a survey to find out what its students do to relax and stay in shape. Create a survey with five questions in Spanish about diet, exercise habits, and stress-reducing activities. Poll classmates to get their answers. Compile the results and write a final presentation to take to the fair.

## Capítulo 8



GeoVisión

# Geocultura

## La Florida



### Almanaque

#### Población

17.789.864

#### Capital

Tallahassee

#### Área

58.664 millas cuadradas  
(151.939km<sup>2</sup>)

#### Moneda

dólar estadounidense

#### Economía

manufactura, turismo, productos de frutas cítricas, pesca comercial, electrónica, comercio con Latinoamérica

### ¿Sabías que...?

St. Augustine, Florida, fundada en 1565, representa el asentamiento europeo más antiguo de Estados Unidos. La población fue establecida 42 años antes de Jamestown, Virginia.



▲ **La Florida** es uno de los mayores exportadores de cítricos del mundo. Los primeros naranjos llegaron a la Florida con los exploradores españoles en el siglo XVI.

Panama  
City

Río Apalachicola

▼ **Miami**, un paraíso multicultural con muchos hispanohablantes, se encuentra en la costa atlántica de la Florida, a sólo 366 kilómetros de La Habana, Cuba.



◀ **Muchos floridianos** pasan el tiempo libre en las playas de su estado.

► **El Parque de los Everglades** es el único lugar del mundo donde cohabitan los cocodrilos y los caimanes.



GEORGIA



▲ **Cabo Cañaveral** El Centro Espacial Kennedy coexiste en armonía con el Refugio de Fauna de la Isla Merritt, donde hay más especies en peligro de extinción que en cualquier otra reserva de Estados Unidos.



▲ **La Pequeña Habana** es un distrito cubano en Miami.

▼ **Los Cayos de la Florida** se conectan a través de 42 puentes incluso el famoso Puente de Bahía Honda.



### ¿Qué tanto sabes?

¿Cómo se conectan los Cayos de la Florida? ¿Dónde cohabitan los cocodrilos y los caimanes?

# A conocer la Florida

## La comida



▲ **Floribbean, o floribeño**, es una tradición culinaria que combina los sabores del Caribe y de la Florida. Plátanos, yuca, hierbas finas, especias, mariscos y frutas tropicales como el mango son ingredientes típicos de la cocina floribeña.



▲ **Las croquetas y las empanadas** son bocadillos cubanos que se venden por todos lados de Miami. El sándwich cubano también es muy popular. El flan cubano es un postre dulce y muy típico en restaurantes de la Pequeña Habana, Miami.

## El arte

► **Los seminoles** de la Florida producen cestas de paja de los Everglades.



▲ **Guantanameros**, 1996, fue pintado por Xavier Cortada, un artista cubanoamericano que aporta mucho a la comunidad de Miami.



▲ **Calle Ocho** fue pintado por Mildrey Guillot. Nacida en La Habana, Cuba, esta artista se mudó a Miami en 1962.

◀ **Mildrey Guillot**





# La arquitectura



▲ **San Agustín** fue fundada en 1565 por los españoles. La arquitectura colonial da testimonio al legado español de la ciudad.



◀ **Tampa** En 1899 inmigrantes cubanos fundaron el Círculo Cubano. El edificio fue construido en 1917 al estilo neoclásico.

## ¿Sabías que...?

Juan Ponce de León, un explorador español, llegó a la costa de la península en 1513 y la llamó «la Florida».

# Las celebraciones



◀ **Baila USA** Durante cuatro días se celebran las tradiciones artísticas de la comunidad latina con temas afrolatinos en Miami.

► **El Carnaval de Miami** en la Pequeña Habana acaba con el gran *Festival de la Calle Ocho* donde se celebra la cultura hispana de la ciudad.



## Conexión Música

En marzo se da el *Festival de Jazz Latino*, el cual forma parte de las celebraciones del *Carnaval de Miami*. El jazz latino es una fusión del jazz con la sección rítmica afrocubana. Busca en un periódico o en Internet qué géneros de música son los preferidos de tu comunidad. Compara éstos con el jazz latino.



# Vamos de compras

## OBJETIVOS

### In this chapter you will learn to

- ask for and give opinions
- ask for and offer help in a store
- say where you went and what you did
- talk on the phone

### And you will use

- **costar** and numbers to one million
- demonstrative adjectives and comparisons
- **quedar**
- preterite of **-ar** verbs
- preterite of **ir**
- preterite of verbs with reflexive pronouns

## ¿Qué ves en la foto?

- ¿Cuántas personas ves?
- ¿Dónde están y qué hacen?
- ¿Adónde te gusta ir de compras?



Visit Holt Online

**go.hrw.com**

KEYWORD: EXP1 CH8

Online Edition



De compras en Miami

## Objetivos

- Asking for and giving opinions
- Asking for and offering help in a store

# Vocabulario

en acción **1**



ExpresaVisión

## En la tienda de ropa



¿Qué le parece esta camisa?

Muy bien. También me gustaría comprar un suéter.

el cliente  
(la cliente)

el dependiente  
(la dependiente)

un suéter

una chaqueta

un abrigo

un par de pantalones  
vaqueros

### Más vocabulario...

Es...

de algodón	<i>made of cotton</i>
de lana	<i>made of wool</i>
de seda	<i>made of silk</i>
para hombres	<i>for men</i>
para mujeres	<i>for women</i>
para niños	<i>for children</i>

### También se puede decir...

In Spain, you might hear **pantalones tejanos** as well as **pantalones vaqueros**. A sweater is called **un jersey** and tennis shoes are **zapatillas de tenis**.

Bluejeans are also known as **pantalones de mezclilla** and T-shirts are **playeras** in Mexico and Texas. Many Spanish speakers have borrowed the term **bluejeans** directly from English.

► Vocabulario adicional — Ropa, p. R10

**¿Qué ropa llevas hoy?**



**¿Qué color te gusta más?**



**¡Exprésate!**

To ask for an opinion	To give your opinion
<p><b>¿Qué te parece el traje de baño anaranjado?</b> <i>What do you think of the orange swimsuit?</i></p>	<p><b>Me parece feo y cuesta mucho. ¡Es un robo!</b> <i>It's ugly and costs a lot. It's a rip-off!</i></p>
<p><b>¿Cómo me queda el saco?</b> <i>How does the sport coat fit me?</i></p>	<p><b>Te queda muy bien. Y está a la (última) moda.</b> <i>It looks good on you. And it's in (the latest) style.</i></p>
<p><b>¿Y el/la...? ¡Cuesta ochenta dólares!</b> <i>What about this . . . ? It costs \$80.00!</i></p>	<p><b>¡Qué caro(a)! Además, está pasado(a) de moda.</b> <i>How expensive! Besides, it's out of style.</i></p>
<p><b>La bolsa es una ganga, ¿verdad?</b> <i>The purse is a bargain, isn't it?</i></p>	<p><b>Tienes razón. Es muy barata.</b> <i>You're right. It's very inexpensive.</i></p>



## Nota cultural

Most Spanish-speaking countries use the metric system, so clothing and shoe sizes are different from sizes in the United States. The word for "size" also varies, depending on what you're buying. If you're looking for clothing, use **talla**. For shoes, use **número**. Look at the chart and compare the different sizes.

What size shirt would you wear in Spain? What size shoes?

	Tallas y números para hombres		Tallas y números para mujeres		
	USA	EUR	USA	EUR	
Camisas	14	36	Blusas	8	36
	15	38		10	38
	16	40		12	40
Zapatos	7	40	Zapatos	5	36
	8	41		6	37
	9	43		7	38

### 1 ¿Les gustan?



**Escuchemos** Basándote en los comentarios, decide si a las personas les gusta o no les gusta la ropa de que hablan.

- la camisa
- la blusa
- el saco
- el vestido
- las botas
- la chaqueta
- el sombrero
- el traje de baño
- los pantalones vaqueros
- el abrigo

### 2 ¿Qué te parecen?

**Hablemos** Describe la ropa en cada dibujo. No te olvides de usar las formas correctas de los verbos y los adjetivos.

**MODELO** Son unos calcetines rojos. Son bastante caros.



Es bonito.

Es feo.

Es bastante barato.

Es bastante caro.

¡Es una ganga!

¡Es un robo!

Está a la última moda.

Está pasado de moda.



1.



2.



3.



4.



5.

### 3 ¿Qué ropa llevas para...?



**Escribamos/Hablemos** Di qué llevas en estas situaciones.

**MODELO** Para ir a clase...

Para ir a clase, llevo pantalones, una camisa...

- Para pasear por el parque en junio...
- Para ir al teatro...
- Para salir con amigos...
- Cuando hace frío...
- Para nadar...
- Para ir a clase...
- Para ir a la playa...
- Para jugar al fútbol...

## ¡Exprésate!

To offer and ask for help in a store	To respond
<p><b>¿En qué le puedo servir?</b> <i>How can I help you?</i></p>	<p><b>Busco una camisa de seda.</b> <i>I'm looking for a silk shirt.</i></p> <p><b>Nada más estoy mirando.</b> <i>I'm just looking.</i></p> <p><b>Quiero devolver esta falda. La necesito en otro color.</b> <i>I want to return this skirt. I need it in another color.</i></p>
<p><b>¿Qué número/talla usa?</b> <i>What shoe/clothing size do you wear?</i></p>	<p><b>Uso el/la 8.</b> <i>I wear a size 8 in shoes/clothes.</i></p>
<p><b>¿Cómo le queda la camisa?</b> <i>How does the shirt fit you?</i></p>	<p><b>Me queda bien/mal. Necesito una talla más grande/pequeña.</b> <i>It fits well/poorly. I need a bigger/smaller size.</i></p>
<p><b>¿A qué hora cierra la tienda?</b> <i>What time does the store close?</i></p>	<p><b>Cierra a las siete.</b> <i>It closes at 7:00.</i></p>



Vocabulario y gramática,  
pp. 85–87



## Comunicación



**HOLT** Sound Booth  
ONLINE RECORDING

### 4 Hablando de ropa

**Hablemos** Con un(a) compañero(a), túrnense para contestar las siguientes preguntas.

1. ¿Qué te parece la ropa de... (*famous designer*)? ¿Cómo te queda?
2. ¿Qué colores prefieres llevar?
3. ¿Qué ropa está a la última moda? ¿Qué está pasado(a) de moda?
4. ¿Qué ropa te gusta llevar a los bailes en el colegio?
5. ¿Qué ropa no te gusta?
6. ¿A qué hora cierran las tiendas donde te gusta ir de compras?
7. Si necesitas una talla más grande/pequeña, ¿quién te puede ayudar?

### 5 Busco...

**Hablemos** Quieres comprar un vestido o un traje nuevo para una fiesta, y tienes \$100.00. Tu compañero(a) es dependiente en una tienda de ropa y te puede ayudar a encontrar algo. Túrnate con él o ella para crear una conversación.

**MODELO** —Buenas tardes. ¿En qué le puedo servir?  
—Buenas tardes. Busco un...



## Objetivos

- **Costar** and numbers to one million
- **Demonstrative** adjectives and comparisons
- **Quedar**

# Gramática

en acción **1**



## Costar, numbers to one million

- 1** Use the verb **costar** (o → ue) to talk about what something costs. **Costar** is usually only used in the third person.

La blusa **cuesta** treinta dólares. Las botas **cuestan** setenta dólares.

- 2** To tell what something costs, you may need to use larger numbers.

100	cien	600	seiscientos(as)
101	ciento uno(a)	700	setecientos(as)
102	ciento dos	800	ochocientos(as)
200	doscientos(as)	900	novecientos(as)
300	trescientos(as)	1.000	mil
400	cuatrocientos(as)	2.000	dos mil
500	quinientos(as)	1.000.000	un millón (de)

- 3** Use **uno** when counting. **Uno** changes to **un** before a **masculine** noun and **una** before a **feminine** noun: **veintiún dólares, veintiuna faldas.**

Tengo **ciento un** dólares.

Tengo **veintiuna** bolsas.

- 4** **Cien(to)** is used with both **masculine** and **feminine** nouns, but 200, 300, and so on agree with the noun they modify. **Mil** does not change.

**cien** dólares    **ciento** dos dólares    **doscientos** dos dólares    **mil** dólares  
**cien** personas    **ciento** dos personas    **doscientas** dos personas    **mil** personas

- 5** **Un millón** changes to **millones** in the plural. Use **de** after **millon(es)** when it is followed by a noun.

3.520.312 = tres **millones**, quinientos veinte mil, trescientos doce  
**un millón de** dólares                      **dos millones de** personas



Un supermercado en Miami

Vocabulario y gramática, pp. 88–90  
Actividades, pp. 71–73



## 6 ¡Qué caro!



**Escuchemos** Escribe los números que corresponden a los precios.



## 7 Tenemos que pagar

Escribamos Escribe el valor de cada cifra (*number*).



**MODELO** \$354

trescientos cincuenta y cuatro dólares

- |                |              |             |
|----------------|--------------|-------------|
| 1. \$2.168     | 3. \$1.550   | 5. \$11.721 |
| 2. \$1.319.672 | 4. \$213.434 | 6. \$1.946  |

## 8 El inventario

Escribamos/Hablemos Tienes que hacer un inventario de los artículos de ropa en la tienda donde trabajas. Usa el cuadro para decir cuántas cosas tienen.

**MODELO** botas 22.336

Tenemos veintidós mil, trescientos treinta y seis pares de botas.

zapatos	367.555	blusas	3.689
faldas	19.324	sombreros	475
pantalones	150.743	bolsas	2.079
camisas	4.597	camisetas	78.521

## Comunicación



HOLT Sound Booth  
ONLINE RECORDING

## 9 ¡Vamos de compras!



Hablemos Con un(a) compañero(a), crea una conversación entre un(a) cliente y un(a) dependiente sobre las cosas que el(la) cliente quiere comprar de un catálogo.

**MODELO** —Quiero comprar el suéter rojo. ¿Cuánto cuesta?

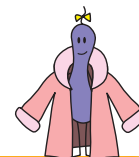
—Cuesta doscientos nueve dólares.

—¡Es un robo! No voy a comprarlo.

(—Bueno. Voy a comprarlo.)



## Demonstrative adjectives and comparisons



### Nota cultural

In Florida it is common to see men wearing **guayaberas**, embroidered short-sleeved cotton or linen shirts. These shirts originated in Cuba over 200 years ago. Ramón Puig, a Cuban immigrant in Miami, is famous for his guayabera shirts and has custom-made them for celebrities.

What types of clothing originated in the United States and later became popular in other countries?



- 1** **Demonstrative adjectives** point out things. Use forms of **este** for things close to you. Use forms of **ese** for things farther away.

		Masculine	Feminine
<i>this</i>	SINGULAR	<b>este</b>	<b>esta</b>
<i>these</i>	PLURAL	<b>estos</b>	<b>estas</b>
<i>that</i>	SINGULAR	<b>ese</b>	<b>esa</b>
<i>those</i>	PLURAL	<b>esos</b>	<b>esas</b>

—¿Te gusta **este** vestido? —Me gusta más **esa** falda.

- 2** Use these expressions with adjectives to compare things. The adjective agrees in gender and number with the object described.

<b>más + adjective + que</b>	<i>more . . . than</i>
<b>tan + adjective + como</b>	<i>as . . . as</i>
<b>menos + adjective + que</b>	<i>less . . . than</i>

Esta camiseta **a** es **más bonita a** que esa camiseta.

Esta camiseta **a** es **tan bonita a** como esa camiseta.

- 3** Use **más que**, **menos que**, and **tanto como** to say if someone does something *more than*, *less than* or *as much as* someone else.

Efraín compra **tanto como** Isabel.

Mis padres salen **menos que** mis abuelos.

#### Some adjectives with irregular comparative forms

<b>bueno(a)</b>	→	<b>mejor(es)</b>	<i>better</i>
<b>malo(a)</b>	→	<b>peor(es)</b>	<i>worse</i>
<b>joven</b>	→	<b>menor(es)</b>	<i>younger</i>
<b>viejo(a)</b>	→	<b>mayor(es)</b>	<i>older</i>

Vocabulario y gramática,  
pp. 88–90

Actividades, pp. 71–73



### 10 ¿De qué habla?



**Escuchemos** Escucha mientras estas personas dicen qué cosa prefieren. Escribe lo que prefieren en otro papel. Si les gustan las dos cosas igualmente, escribe **las dos**.

### 11 Julio y Nidia

**Leamos** Lee las descripciones de Julio y Nidia y completa las comparaciones con **más...que**, **menos...que** o **tan...como** y la forma correcta del adjetivo entre paréntesis.

Julio tiene 15 años. No es muy alto, pero es guapo y muy simpático. Es bastante serio y estudia mucho. Le gusta ver películas de amor, pasar el rato solo y leer. No le gustan los deportes. Nidia tiene 17 años. Es alta, guapa y muy simpática. No le gusta estudiar. Es muy graciosa. Le gusta practicar deportes y salir con amigos.

**MODELO** Julio es  (romántico)  Nidia.

Julio es más romántico que Nidia.

- Julio es  (alto)  Nidia.
- Nidia es  (guapo)  Julio.
- Nidia es  (simpático)  Julio.
- Nidia es  (serio)  Julio.
- Julio es  (gracioso)  Nidia.
- Nidia es  (atlético)  Julio.
- Nidia es  (extrovertido)  Julio.



Julio y Nidia

### 12 Comparaciones

**Escribamos/Hablemos** Ahora compárate con los dos muchachos de la Actividad 11. ¿Se te olvidó? Adjective agreement, p. 50

**MODELO** Soy menor que Julio. Él es más serio que yo...

## Comunicación

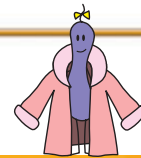


### 13 Prefiero...

**Hablemos** Con un(a) compañero(a), habla de cada par de cosas. Compáralas y di cuál cosa prefieres y por qué.

**MODELO** —¿Prefieres estos zapatos blancos o esos...?  
—Prefiero los zapatos blancos. Son menos caros...





## Quedar



- 1 Use the verb **quedar** to say how something *fits* or *looks* on someone. **Quedar** works like **parecer** and **gustar**. Use **queda** when talking about one thing. Use **quedan** when talking about more than one thing.

(a mí) me queda(n)	(a nosotros/as) nos queda(n)
(a ti) te queda(n)	(a vosotros/as) os queda(n)
(a Ud., a él, a ella) le queda(n)	(a Uds., a ellos, a ellas) les queda(n)

*one thing*  
Esa blusa te **queda** bien. *That blouse looks good on you.*

*more than one thing*  
Estas botas me **quedan** grandes. *These boots are too big for me.*

- 2 Adjectives like **grande** and **pequeño(a)**, as well as adverbs like **bien** and **mal**, can follow **quedar**. All adjectives must agree, but the adverbs don't change form.

*agrees*  
Esta falda me queda **pequeña**. Me queda **mal**.  
*This skirt is too small for me. It fits me badly.*

*agrees*  
Estas botas me quedan **grandes**. No me quedan **bien**.  
*These boots are too big for me. They don't fit me well.*

### ¿Te acuerdas?

The verb **parecer** (*to seem*) can be used like **gustar**.

Esa falda me **parece** fea.

¿Cómo te **parecen** estos pantalones?



Vocabulario y gramática, pp. 88–90  
Actividades, pp. 71–73



## 14 Comentarios

**Leamos** Graciela y Leonora están de compras. Lee los comentarios de Graciela e indica las respuestas de Leonora.

- Me gustan esos zapatos. ¿Vas a comprarlos?
  - No, me quedan grandes.
  - Sí, te quedan muy bien.
- Esa blusa es una ganga, ¿no te parece?
  - Me parece muy cara.
  - Le queda pequeña.
- Prefiero los pantalones vaqueros a los pantalones cortos.
  - Les gustan los pantalones vaqueros.
  - Te quedan mejor que los pantalones cortos.
- ¿Están estos pantalones a la última moda?
  - Te quedan pequeños.
  - Me parecen pasados de moda.
- Me encantan estas sandalias rojas. Son número 6.
  - Te quedan pequeñas. Usas el número 7, ¿no?
  - Les parecen bonitas.
- Necesito un regalo para Joaquín. Voy a comprarle un libro.
  - Le queda bien.
  - Me parece aburrido.

## 15 ¿Cómo le queda?



**Escuchemos** Escucha mientras varias personas hablan de ropa en una tienda. Para cada comentario, indica si el artículo de ropa a) le queda bien o b) le queda mal a la persona.

## 16 ¿Es bonita la ropa?

**Leamos/Escribamos** Completa la conversación entre Daniela y su madre con la forma correcta de **quedar** o **parecer** y el pronombre correspondiente. ¿Se te olvidó? Parecer, p. 178

**MODELO** A mí *me queda* grande esta falda. Además, *me parece* fea.

—Mamá, me gusta ese vestido. A ti 1 muy bien.

—Gracias, pero necesito otra talla. 2 pequeño. ¿Qué 3 esta blusa? Es bonita, ¿no?

—¡Uy!, 4 fea. Además, cuesta una fortuna.

—Daniela, ¿qué 5 estas botas? ¿Debo comprarlas para Raquel?

—Pero mamá, mira esas botas negras. No cuestan mucho y son muy bonitas. De verdad, 6 feas las botas amarillas. No me gusta ese color.

—Bueno, a nosotras no 7 bien nuestros zapatos viejos. ¿Quieres comprar unos nuevos?

—¡Ay, sí! Por ejemplo, estos zapatos negros 8 super bonitos.

## Comunicación



HOLT SoundBooth  
ONLINE RECORDING

## 17 ¿Qué te parece?



**Hablemos** En parejas, den sus opiniones sobre la ropa de Luisa y Tomás. ¿Cómo les parece? ¿Cómo es la ropa? ¿Cómo les queda a ellos? Túrñense para hacer comentarios.

**MODELO** El sombrero de Luisa no me gusta. Es feo y caro. Le queda grande.



# Cultura



VideoCultura



## Comparaciones



De compras en la Pequeña Habana

### ¿Qué te gusta comprar cuando vas de compras?

**S**in duda, vas de compras y tienes un lugar donde te encanta ir. ¿Qué diferencias hay entre un centro comercial, un almacén y un mercado al aire libre? En los países de habla hispana, la gente puede ir a grandes almacenes para comprar de todo. También es posible ir a tiendas pequeñas donde venden sólo un tipo de producto. De todos modos, parece que los jóvenes hispanohablantes van de compras con frecuencia. Estas personas nos dicen qué les gusta comprar y adónde van cuando tienen ganas de comprar algo nuevo. ¿Compras las mismas cosas?



**Dayana**

**Miami, Florida**

**¿Qué te gusta comprar cuando vas de compras?**

Quando voy de compras, me gusta comprar CDs, zapatos, blusas, pantalones. Cosas así.

**¿Adónde fuiste de compras la última vez?**

La última vez que fui de compras fui a un centro comercial aquí en Miami.

**¿Qué clase de tienda es?**

El centro comercial es... hay varias tiendas. Hay tiendas de discos, tiendas de películas, tiendas de zapatos, de todo tipo de ropa, vestidos. Cosas así.

**¿Qué compraste?**

Quando fui de compras, compré unos discos, una película, unos aretes. Compré unos zapatos, unos pantalones y un vestido.

**¿Qué más hiciste allí?**

Después de terminar las compras, fui a almorzar y después me compré un helado. Después me encontré con una de mis amigas y charlamos.





## Miriam

Madrid, España

**¿Qué te gusta comprar cuando vas de compras?**

Pues, me gusta comprar pantalones ajustados, pantalones anchos, camisetas de colores y deportivas.

**¿Adónde fuiste la última vez que fuiste de compras?**

A «Tres Aguas», un centro comercial.

**¿Qué clase de tienda es?**

Pues, es de aire libre... muchas tiendas y mucho ocio.

**¿Qué compraste?**

Compré unos pantalones, una camiseta y unas deportivas.

**¿Qué más hiciste allí?**

Pues, después me fui con mis amigas al cine y a tomar una hamburguesa.



### Para comprender

1. ¿Qué compró Dayana la última vez que fue de compras?
2. ¿Qué compró Miriam la última vez que fue de compras?
3. ¿A quién le gusta comprar zapatos?
4. ¿Cómo es el centro comercial «Tres Aguas»?
5. ¿Quién fue a comer algo después de ir de compras?

### Para pensar y hablar

Dayana and Miriam both enjoy shopping for clothes, among other things. When you go shopping, what do you like to buy? For both girls, a shopping trip means spending time with friends. With whom do you normally go shopping? Where do you go? What do you like or not like about shopping?



## Comunidad

### Clothes from Around the Globe

**M**any products you buy are made and sold in other countries. To see the scale of this international commerce, go to a department store and read the labels of 10 articles of clothing. Note where the products were made and what languages are on the label. How many labels are in Spanish? Using the key word **ropa** and the name of your favorite store or brand, search the Web and write down how many of these stores and brands have a Web site in Spanish. Compare your list to those of your classmates. What conclusions can you draw from this information about international commerce in clothing?



Teens enjoy a shopping trip



## Objetivos

- Saying where you went and what you did
- Talking on the phone

# Vocabulario **en acción** 2



## De compras en la Florida

Me gusta ir de compras...



un anillo



unos aretes



una pulsera



a la joyería



unas tarjetas



unas revistas de  
tiras cómicas



a la librería



al almacén



unos DVDs



unos audífonos



un disco compacto  
(en blanco)



a la tienda de música



**Cuando voy de compras, me gusta...**



ir a la zapatería



unos juguetes

ir a la juguetería



mirar las vitrinas



ir a la plaza de comida

**Más vocabulario...**

- ahorrar *to save money*
- el dinero *money*
- gastar *to spend*
- la tarjeta regalo *gift card*
- vender *to sell*
- (de todo) *(everything)*

**¡Exprésate!**

**To ask where someone went and what someone did**

**¿Adónde fuiste anoche/ayer/anteayer?**

*Where did you go last night/yesterday/the day before yesterday?*

**¿Qué hiciste el fin de semana pasado?**

*What did you do last weekend?*

**To respond**

**Fui a la heladería a tomar un batido.**

*I went to the ice cream shop to have a milkshake.*

**Fui al centro comercial y compré unos zapatos. Pagué una fortuna.**

*I went to the mall and bought some shoes. I paid a fortune.*



## Nota cultural

Spanish speakers in the United States have amazing buying power. Retailers everywhere, but particularly in Florida and California, are directing advertising more at Spanish speakers. This group represents a rapidly growing market for food, clothing, telephone services, electronics, personal care products, public transportation, housing, and cleaning supplies.

What products have you seen advertised in Spanish?



Plantas Tropicales  
2 por \$5.00  
Elija entre un gran surtido de plantas y colores

### 18 ¿Adónde fuiste?

Leamos Ricardo fue (*went*) al centro comercial anoche. Completa lo que dice con las palabras apropiadas del cuadro.

una tarjeta	la joyería	la zapatería
una heladería	unas revistas de tiras cómicas	unos audífonos
la plaza de comida	unos DVDs	unos juguetes

Anoche fui al centro comercial a buscar varias cosas. El cumpleaños de mi hermano es el sábado, así que (*so*) fui a la librería a comprarle 1. También compré 2 para leer. Después fui a 3 a comprarle unos aretes a mi madre. Vi (*I saw*) a mi amiga Tere y fuimos (*we went*) a comer algo en 4. Hay 5 que me gusta, así que tomamos un batido de chocolate allí. A Tere le encantan las sandalias y ella fue a 6 a ver los nuevos estilos (*styles*). Al final, pagué una fortuna por 7 en la tienda de música.

### 19 ¿Dónde están?



Escuchemos Escucha las conversaciones y determina dónde tiene lugar (*takes place*) cada una.

### 20 Fui de compras

Hablemos/Escribamos Di adónde fuiste y qué compraste (*you bought*).

**MODELO** Fui a la tienda de música esta semana.  
Compré unos discos compactos.



1.



2.



3.



4.



5.



6.



7.



8.

## ¡Exprésate!

To talk on the phone	
<b>Aló/Bueno/Diga.</b> <i>Hello.</i>	<b>Hola. ¿Está Andrés?</b> <i>Hi. Is Andrés there?</i>
<b>¿De parte de quién?</b> <i>Who's calling?</i>	<b>Habla Felipe.</b> <i>Felipe speaking.</i>
<b>Espera un momento, ya te lo (la) paso.</b> <i>Hold on a moment. I'll get him (her).</i>	<b>Gracias, señor(a) León.</b> <i>Thanks, Mr.(Mrs.) León.</i>
<b>Lo siento, no está. ¿Quieres dejarle un recado?</b> <i>I'm sorry. He's not here. Would you like to leave a message?</i>	<b>No, gracias. Llamo más tarde.</b> <i>No, thanks. I'll call back later.</i>
	<b>Sí, por favor, que me llame después.</b> <i>Yes, please ask him to call me later.</i>



Vocabulario y gramática,  
pp. 91–93



### 21 La llamada

**Leamos** Vanesa habla por teléfono con la madre de Emilio. Pon las siguientes oraciones en orden lógico para crear su conversación.

- ≡≡≡ Lo siento, no está. ¿Quieres dejarle un recado?
- ≡≡≡ Habla Vanesa.
- ≡≡≡ No gracias. Llamo más tarde.
- ≡≡≡ Diga.
- ≡≡≡ ¿De parte de quién?
- ≡≡≡ Hola. ¿Está Emilio?



## Comunicación



HOLT Sound Booth  
ONLINE RECORDING

### 22 Por teléfono



**Hablemos** Con dos compañeros(as), túrnense para crear una conversación. Llamas a un(a) amigo. Su padre(madre) contesta y le pasa el teléfono. Dile a tu amigo(a) que fuiste al centro comercial ayer. Dile qué compraste allí (*Tell him or her what you bought there*). Luego, cambien de papel (*switch roles*).

- MODELO** —¿Aló?  
 —Buenos días. Habla... ¿Está...?  
 —Un momento...



## Objetivos

- Preterite of **-ar** verbs
- Preterite of **ir**
- Preterite of verbs with reflexive pronouns

# Gramática

## en acción 2



### Nota Cultural

In most Spanish-speaking countries people often shop at open-air markets. Unlike department stores or malls, customers are expected to **regatear**, or bargain with vendors. Bargaining is an art form in these markets and successful shoppers may bring the price of an item down considerably. *Are there any open-air markets where you live? Do you bargain with the vendors?*



Mercado en Miami, Florida

## Preterite of -ar verbs

- 1 Use the **preterite** tense to talk about what happened or what someone did at a specific point in the past. To form the **preterite** of **-ar** verbs, like **comprar**, add these endings to the verb's stem.

yo compré	nosotros(as) compramos
tú compraste	vosotros(as) comprasteis
Ud., él, ella compró	Uds., ellos, ellas compraron

**Compré** un DVD ayer. *I bought a DVD yesterday.*

- 2 Note that, in the **preterite**, the **nosotros** form of **-ar** verbs looks exactly like the present tense form. You will have to use context to decide whether the speaker is talking about the present or the past.

Isa y yo **gastamos** mucho ayer. Casi nunca gastamos tanto.

- 3 The stem-changing **-ar** verbs do not have stem changes in the **preterite**.

**Encontré** una camisa bonita y la compré.

Vocabulario y gramática, pp. 94–96  
Actividades, pp. 75–77



### 23 ¿Pasado o presente?



**Escuchemos** Escucha lo que dice Alicia y decide si habla **a)** del presente o **b)** del pasado.

### 24 Hicimos mucho este fin de semana



**Escribamos** Combina una palabra o frase de cada cuadro para hacer seis oraciones. Usa el pretérito de los verbos.

Yo  
Mi familia y yo  
Mis amigos  
Mi hermano(a)  
Mis amigos y yo  
Mis padres

hablar por teléfono  
mirar vitrinas  
escuchar música  
comprar \_\_\_?\_\_\_  
bailar  
estudiar  
tomar un refresco

en el centro comercial  
en la tienda de \_\_\_?\_\_\_  
en casa  
en la biblioteca  
en una fiesta  
en la plaza de comida  
en la juguetería

**25 Hablando del pasado**

**Escribamos/Hablemos** Di lo que hizo (*did*) cada persona. Luego di si hiciste lo mismo.



Tomás

**MODELO** Tomás cortó el césped ayer.  
Yo también corté el césped.



1. tú/anteayer



2. ellos/el sábado pasado



3. tus amigas y tú/ayer



4. Pablo y Mila/anoche



5. Carmela/  
el martes pasado



6. Luis/ayer por la tarde

**Comunicación**



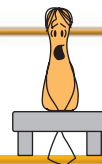
**26 Ayer por la noche**

**Hablemos** En grupos de cuatro personas, pregúntense quién hizo las siguientes cosas anoche.

**MODELO** —Miguel, ¿alquilaste un video anoche?  
—Sí, alquilé uno.

alquilar un video <i>Miguel</i>	mirar televisión	estudiar
escuchar música	cenar con amigos	comprar ropa <i>Allison</i>
caminar	ayudar en casa	descansar





## Preterite of ir



- 1 To say where someone went at a certain time in the past, use **ir** (to go) in the **preterite**. Its preterite forms are irregular.

yo <b>fui</b>	nosotros(as) <b>fuimos</b>
tú <b>fuiste</b>	vosotros(as) <b>fuisteis</b>
Ud., él, ella <b>fue</b>	Uds., ellos, ellas <b>fueron</b>

- 2 Remember to use **adónde** to ask where someone went.

—¿**Adónde fuiste** ayer?      *Where did you go yesterday?*  
—**Fui** al cine.      *I went to the movies.*

- 3 Use **a + infinitive** after **ir** to say why someone went somewhere.

**Fuimos** a la librería **a comprar** libros.  
*We went to the bookstore to buy books.*

Vocabulario y gramática, pp. 94–96  
Actividades, pp. 75–77



En el Festival de la Calle  
Ocho, Miami

### 27 De tienda en tienda

**Leamos** Escoge la palabra correcta entre paréntesis para completar el párrafo.

Ayer (1. fui/fuimos) con mi familia al centro comercial. Mi hermana Delia (2. fuiste/fue) a un almacén a comprar pantalones. Mis padres (3. fuimos/fueron) a la librería y mi hermano (4. fue/fuiste) a la juguetería. Por fin todos (5. fuimos/fuiste) a la heladería a tomar un batido.

### 28 ¿Fuiste al Festival este año?



**Escribamos** Combina una palabra o frase de cada cuadro para hacer seis oraciones. Di adónde fueron estas personas y qué hicieron.

**MODELO** Fui al cine a ver una película.

<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>
yo tú mi familia y yo mi mejor amigo(a) mis padres	ir	al cine al parque al estadio al almacén al restaurante a la biblioteca	a comprar a leer a comer a ver a jugar a estudiar

**29 ¿Adónde fueron? ¿Qué compraron?**

**Escribamos/Hablemos** María le cuenta a su madre adónde fueron todos de compras y qué compraron. Basándote en las fotos, completa sus oraciones.



Carlos y Carmen

**MODELO** Carlos y Carmen fueron a la juguetería. Compraron videojuegos.



1. nosotros



2. papá



3. mis amigas



4. yo



5. Gabi y Rebeca

**Comunicación**



**30 Tiendas y compras**

**Hablemos** En secreto, escribe tres tiendas adonde fuiste de compras y tres cosas que compraste. Tu compañero(a) debe adivinar (*guess*) las tiendas y las cosas en tu lista. Túrnense para adivinar y contestar.

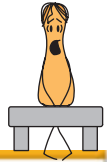
- MODELO**
- ¿Fuiste a la tienda de música?
  - Sí, fui a la tienda de música.
  - ¿Compraste un disco compacto?
  - No.
  - ¿Compraste un DVD?
  - No, compré una tarjeta regalo.

<u>Tiendas</u>	<u>Cosas que compré</u>
Muy de Moda	falda
Ropa y Más	sandalias
Joyería Sánchez	pulsera



# Repaso

## Preterite of -ar verbs with reflexive pronouns



- 1 Use the **preterite** to talk about what happened at a particular point in the past and to narrate a sequence of events in the past.

Ayer **fui** al cine con mis amigos, **regresé** tarde a casa y **me acosté**.

- 2 Remember to use the correct form of the **reflexive pronoun** when necessary.

levantarse					
yo	<b>me</b>	levanté	nosotros(as)	<b>nos</b>	levantamos
tú	<b>te</b>	levantaste	vosotros(as)	<b>os</b>	levantasteis
Ud., él, ella	<b>se</b>	levantó	Uds., ellos, ellas	<b>se</b>	levantaron

**Me levanté** y **me bañé**.

*I got up and took a bath.*

Vocabulario y gramática, pp. 94–96  
Actividades, pp. 75–77



### 31 ¡Qué día más ocupado!



**Escuchemos** Escucha lo que hicieron Enrique y Lupita ayer. Según (*according to*) lo que oyes, pon los dibujos en orden cronológico (*chronological order*).



a.



b.



c.



d.



e.



f.



g.



h.



### 32 La familia de Cristóbal

**Leamos/Escribamos** Cristóbal y su familia hicieron las cosas de manera distinta (*did things differently*) esta semana. Completa las oraciones con el presente o el pretérito de los verbos.

- Papá  por la mañana, pero ayer no . (afeitarse)
- Siempre  a las 8:00, pero el miércoles yo  a las seis para estudiar. (despertarse)
- Patricia y yo  del colegio a las 3:30, pero anteayer  a las 5:00. (regresar)
- Papá y mamá  la cena juntos, pero mamá trabajó tarde así que solamente la  juntos el jueves y el viernes. (preparar)
- Patricia, tú  temprano por lo general, pero anoche  después de la medianoche. (acostarse)

### 33 En mi familia

**Escribamos** Di qué hacen tu familia y tú por lo general, y qué hicieron de manera distinta esta semana. Usa las palabras del cuadro.

**MODELO** Generalmente me levanto a las 7:00, pero hoy me levanté a las 8:00.

levantarse	desayunar	ir a	cenar
hablar	bañarse	alquilar videos	acostarse

## Comunicación



### 34 ¿Qué pasó?

**Hablemos** Con un(a) compañero(a), miren los dibujos y digan adónde fueron Felipe y Cristina y qué hicieron.





# ¿Quién será?

## Episodio 8

### ESTRATEGIA

**Recognizing Different Points of View** When the same story is told from different points of view, it is important to keep track of who is telling what. The same events can be interpreted in a completely different way by everyone who experienced them. The truth probably lies somewhere between the different versions. Watch or read the episode and keep track of whose view is being expressed, Sofía's or Celeste's. What do you think really happened?

### En México

*Celeste habla con Sofía. Celeste quiere ir de compras a buscar ropa y zapatos para la fiesta del sábado.*



1

**Celeste** Hola, Sofía. Necesito comprar una falda, una blusa y unos zapatos para la fiesta del sábado.

**Sofía** Está bien.

**Celeste** Perfecto. ¿Por qué no nos encontramos en Kulte a las diez y media?

No me hizo caso. Compró una falda horrible. Luego, se probó una blusa morada.



3

**Celeste** ¿Te gusta esta blusa morada? ¿Me queda bien?

**Sofía** No. ¡Está pasada de moda! Y debes probarte otra talla.

**Celeste** ¡Me queda perfecta! Y está a la última moda, ¿no crees?

### La versión de Sofía

**Celeste** ¿Qué te parece esta falda azul?

**Sofía** No te queda nada bien. Te debes probar otra.

**Celeste** ¡Qué bueno que estás de acuerdo! Es muy bonita.



2

Fui con Celeste a Kulte, una tienda de ropa.

Traté de convencerla. Pero nada. Gastó su dinero en una blusa fea. Luego fuimos a la sección de zapatos.

**Celeste** ¿Qué piensas de estos zapatos? ¿Van bien con la blusa y la falda?

**Sofía** ¿Sabes qué? ¡Estás más loca que un zapato!

**Celeste** ¡Perfecto! Me voy a llevar estos zapatos. Ahora estoy lista para la fiesta del sábado. ¡Voy a estar a la última moda!



4

## La versión de Celeste

Fui con Sofía a Kulte. No me gustó mucho la falda azul, pero le gustó tanto a Sofía que la compré.



5

**Celeste** ¿Qué te parece esta falda azul?

**Sofía** ¡Te queda muy bien! ¡Muy bonita! Definitivamente debes comprarla.

**Celeste** ¿Estás segura? No sé.

**Sofía** ¡Te lo juro! ¡Te ves increíble!

Luego me probé una blusa morada. Gasté mi dinero en una blusa que no me queda bien.



6

**Celeste** ¿Te gusta esta blusa morada? ¿Me queda bien?

**Sofía** ¡Claro que sí! ¡Está a la última moda! Y es una ganga. ¡Mira el precio!

**Celeste** Pues, sí, tienes razón. Es muy barata. Pero...

**Sofía** ¿Pero qué? Hazme caso. Debes comprarla.

Luego fuimos a la sección de zapatos.



7

**Celeste** ¿Qué piensas de estos zapatos? ¿Van bien con la blusa y la falda?

**Sofía** ¡Amiga! ¡Estos zapatos son más bonitos que todos los zapatos en todo el mundo!

**Celeste** ¿De veras? Bueno, si te gustan a ti, los voy a comprar.



8

**Celeste** Sofía, tengo que regresar a Kulte. Tengo que devolver la falda, la blusa y los zapatos. ¿Vas conmigo?

**Sofía** Sí, pero, ¿por qué tienes que devolver todo?

**Celeste** Mamá dice que me veo horrible en esa falda y esa blusa y que los zapatos son más horribles que la ropa. No sé por qué me dejaste comprarlos.

## ¿COMPRENDES?

1. ¿Adónde van Sofía y Celeste? ¿Para qué?
2. En la versión de Sofía, ¿qué piensan las dos chicas de la falda azul y la blusa morada? ¿Que piensan ellas en la versión de Celeste?
3. ¿Qué piensa Sofía de su amiga? ¿Qué decide comprar Celeste?
4. ¿Qué dice Celeste que tiene que hacer con sus compras? ¿A quién le echa la culpa? (*Whom does she blame?*) ¿Cómo se siente Sofía?

## Próximo episodio:

*Marcos sale para otro país. ¿Adónde va? ¿Qué piensas tú?*

PÁGINAS 332–333 ▶

# Leamos y escribamos

## ESTRATEGIA

**para leer** Visualizing what you read in a story will help you better understand it. As you read, create pictures in your mind of each scene or event. This will help you connect what you know to what you are reading as well as help you summarize the main events of the story.

## A Antes de leer

Lee el primer párrafo del texto. Dibuja la imagen que tienes en la mente de esta escena. ¿Qué información te da esta imagen sobre el señor y su sirviente? Sigue leyendo el cuento y después de cada escena, dibuja la imagen que te imaginas.

## Una moneda<sup>1</sup> de ¡Ay!



**E**n un pueblo, como muchos otros pueblos, vive un gran señor con muchos sirvientes. Pedro, el sirviente más nuevo, es un muchacho que al señor le parece un poco tonto. Para burlarse de él<sup>2</sup>, lo llama, le da dos monedas y le dice:

—Pedro, vete al mercado y cómprame una moneda de uvas y otra de ¡Ay!

El pobre Pedro va al mercado y compra las uvas, pero cada vez que pregunta por la moneda de ¡Ay!, todos los vendedores se ríen de él<sup>3</sup>.

Finalmente Pedro se da cuenta<sup>4</sup> que el señor quiere burlarse de él. Entonces decide poner las uvas en una bolsa<sup>5</sup> y sobre las uvas pone un manojo de espinos<sup>6</sup>.

Cuando regresa a casa el señor le pregunta:

—¿Fuiste al mercado?

—Sí, señor.

—¿Y lo traes todo?

—Sí, señor. Todo está en la bolsa.

El señor parece sorprendido. Rápidamente mete la mano<sup>7</sup> en la bolsa y al tocar los espinos, exclama:

—¡Ay!

—Y debajo están las uvas— le dice Pedro.

1 coin    2 to make fun of him    3 the vendors laugh at him    4 he realizes  
5 a bag    6 handful of thorns    7 puts his hand in



**B Comprensión**

Contesta las siguientes preguntas con oraciones completas.

1. ¿Quién es Pedro?
2. ¿Qué debe comprar Pedro en el mercado?
3. ¿Por qué se ríen los vendedores de Pedro?
4. ¿Qué hay en la bolsa que Pedro le da al señor?
5. ¿Cómo reacciona el señor cuando Pedro le dice que trae todo?
6. ¿Qué hace el señor cuando mete la mano en la bolsa?

**C Después de leer**

Summarize the story using the drawings you made while reading it. Explain how you visualized each scene. What did each scene reveal about the characters? Did you find the ending of the story humorous? Why?



## Taller del escritor

**ESTRATEGIA**

**para escribir** When you write about differing opinions it helps to choose terms that show sharp, clear contrasts. Using charts can help you visualize and contrast differing perspectives.

**A mí me parece perfecto...**

Imagine that you are shopping for clothes with a friend. However, you and your friend can't agree about anything today! If you think something looks good and fits well, your friend says it looks awful. Write five items that you and your friend have different opinions about.

**1 Antes de escribir**

In a column, list at least five pieces of clothing. In the next column write what you like or don't like about each item. In a third column, write the contrasting opinions your friend has.

Ropa	Lo que (no) me gusta	Lo que (no) le gusta a mi amigo(a)

**2 Escribir un borrador**

Using your chart, write about your shopping trip. Include your and your friend's opinions about the clothes: how they fit, if they look good, or if they are in style. Include details to back up each opinion.

**3 Revisar**

Read your draft at least two times, comparing it with your chart. Are the contrasting opinions clear? Check spelling and punctuation.

**4 Publicar**

Share your paragraph with the class. Ask your classmates to respond by giving their opinions or preferences regarding the clothing.



# Prepárate para el examen



## 1 Vocabulario 1

- asking for and giving opinions
  - asking for and offering help in a store
- pp. 272–275

## 2 Gramática 1

- **costar**, numbers to one million
  - demonstrative adjectives and comparisons
  - **quedar**
- pp. 276–281

## 3 Vocabulario 2

- saying where you went and what you did
  - talking on the phone
- pp. 284–287

- 1 Buscas algunos regalos. Di qué quieres comprar. Luego di qué talla/número necesitas y qué color quieres.



1.



2.



3.



4.



5.



6.

- 2 Estás en un centro comercial. Compara lo que ves con las cosas que tienes en casa. Comienza con los precios y la forma correcta de **este**. Di cuánto cuestan.

1. mesa de plástico, \$125/mi mesa
2. sofá de seda, \$1.199/mi sofá
3. cama grande, \$1.831/mi cama
4. plantas de seda, \$45/mis plantas
5. refrigerador negro, ultra moderno, \$2.057/mi refrigerador
6. teléfonos azules y verdes, \$62 cada uno/mis teléfonos

- 3 Escoge la respuesta apropiada.

1. ¿Adónde fuiste el lunes por la noche?
2. Hola. ¿Está Andrés?
3. Compré aretes y un anillo.
4. Lo siento, no está. ¿Quieres dejarle un recado?
5. ¿Qué hiciste en la tienda de música?

- a. Espera un momento. Ya te lo paso.
- b. ¿A qué joyería fuiste?
- c. Fui a la biblioteca a estudiar.
- d. Escuché muchos discos compactos.
- e. Sí, por favor, que me llame después.

- 4 Completa la conversación entre Carolina y su mamá usando el pretérito del verbo entre paréntesis.

—Caro, te 1 (llamar) Luisa. Quiere ir de compras.

—¡Qué lástima! Ya 2 (ir) de compras.

—¿Ah, sí? ¿Con quién? ¿3 (comprar) algo?

—Sí, Maite y yo 4 (comprar) toda la joyería.

—Carolina, sé buena...

—Ay, mami, no 5 (gastar) nada. Maite nos 6 (comprar) batidos y 7 (mirar) vitrinas por dos horas.

- 5 Contesta las siguientes preguntas.

1. How do you refer to clothing and shoe sizes in Spanish-speaking countries?
2. What are **guayaberas** and where did they originate?
3. Where would you likely see customers bargaining with vendors? Where wouldn't you?

- 6 Escucha y escribe qué cosas te comprarías (*would buy*) y en qué tienda.



#### 4 Gramática 2

- preterite of **-ar** verbs
  - preterite of **ir**
  - preterite of verbs with reflexive pronouns
- pp. 288–293

#### 5 Cultura

- **Comparaciones**  
pp. 282–283
- **Notas culturales**  
pp. 274, 278, 286, 288
- **Geocultura**  
pp. 266–269

## Conversación



HOLT SoundBooth  
ONLINE RECORDING



- 7 Role-play the following conversation with a partner. Partner A and Partner B are in the mall, talking about shopping.

PARTNER A: Greet your partner and say you went shopping. Say you bought a sweater and tennis shoes.

PARTNER B: Tell your partner the sweater looks good on him or her, and that it's in style.

PARTNER A: Thank him or her. Ask what your partner thinks of your tennis shoes.

PARTNER B: Say they look good on your partner, but that you like black tennis shoes more. Ask if they cost a lot.

PARTNER A: Say yes, you paid a fortune. Ask if your partner is going to buy something.

PARTNER B: Tell your partner you want to buy some CDs. Ask if he or she wants to go with you.

PARTNER A: Say yes and suggest going to the food court later.

PARTNER B: Agree, and say it's lunch time. Say after lunch you want to go to the ice cream shop for a milkshake!





## Gramática 1

- **costar** and numbers to one million  
pp. 276–277
- demonstrative adjectives and comparisons  
pp. 278–279
- **quedar**  
pp. 280–281

## Repaso de Gramática 1

100	cien	600	seiscientos(as)
101	ciento uno(un)	700	setecientos(as)
102	ciento dos	800	ochocientos(as)
200	doscientos(as)	900	novecientos(as)
300	trescientos(as)	1.000	mil
400	cuatrocientos(as)	2.000	dos mil
500	quinientos(as)	1.000.000	un millón (de+noun)

*sing. subj.*

*pl. subj.*

La bolsa **cuesta** cien dólares. Las botas **cuestan** ciento veintiún dólares.

**este/ese** saco      **más+adj.+que**      **mejor(es)/peor(es) que**  
**estos/esos** sacos      **tan+adj.+como**  
**esta/esa** blusa      **menos+adj.+que**      **mayor(es)/menor(es) que**  
**estas/esas** blusas

The verb **quedar** is used to say how something fits and is conjugated like **gustar**: **me/te/le/nos/os/les queda(n)**+*adjective/adverb*.

## Gramática 2

- preterite of regular **-ar** verbs  
pp. 288–289
- preterite of **ir**  
pp. 290–291
- preterite verbs with reflexive pronouns  
pp. 292–293

## Repaso de Gramática 2

The verb **comprar** has regular **preterite** forms; the verb **ir** is irregular.

compré	compramos
compraste	comprasteis
compró	compraron

fui	fuimos
fuiste	fuisteis
fue	fueron

The **preterite** is used to say what happened at a specific point in the past and to narrate a sequence of events.

Ayer **fui** al cine con mis amigos, **regresé** tarde a casa y **me acosté**.

## Letra y sonido



### El acento ortográfico

- Words ending in a vowel, **-n**, or **-s** are usually stressed on the next-to-last syllable. Exceptions have an accent mark over the stressed vowel:  
niño, joven, compras, semáforo, almacén, jóvenes
- Words ending in a consonant other than **-n**, or **-s** are usually stressed on the last syllable. Exceptions have an accent mark over the stressed vowel:  
papel, ciudad, repetir, ángel, lápiz, Héctor

### Trabalenguas

El célebre cerebelo del cerebro celebrará con celeridad una celeberrima celebración.

### Dictado

Escribe las oraciones.



## Repaso de Vocabulario 1

### Asking for and giving opinions . . . . . See p. 273.

a la (última) moda	in (the latest) style
además	besides
barato(a)	inexpensive
caro(a)	expensive
costar (ue)	to cost
¡Es un robo!	It's a rip-off!
ese(a)(os)(as)	that, those
este(a)(os)(as)	this, these
feo(a)	ugly
la ganga	bargain
pasado(a) de moda	out of style
pequeño(a)	small
quedar bien/mal	to fit well/badly
tener (ie) razón	to be right

### Colors . . . . . See p. 273.

#### Asking for and offering help in a store

el abrigo	(over)coat
la blusa	blouse
la bolsa	purse
las botas	boots
los calcetines	socks
la camisa	shirt
la camiseta	T-shirt
cerrar (ie)	to close
la chaqueta	jacket

el/la cliente	client, customer
el color	color
de algodón/lana/seda	(made of) cotton/wool/silk
el/la dependiente	salesclerk
devolver (ue)	to return something
¿En qué le puedo servir (i)?	How can I help you?
la falda	skirt
llevar	to wear
Me gustaría...	I would like . . .
Nada más estoy mirando.	I'm just looking.
el número	(shoe) size
otro(a)	other, another
los pantalones (cortos/vaqueros)	pants (shorts/jeans)
un par de...	a pair of . . .
para hombres/mujeres/niños	for men/women/children
el saco	jacket, sport coat
las sandalias	sandals
el sombrero	hat
el suéter	sweater
la talla	(clothing) size
el teatro	theater
la tienda de ropa	clothing store
el traje de baño	swimsuit
usar	to use, to wear
el vestido	dress
los zapatos (de tenis)	(tennis) shoes

## Repaso de Vocabulario 2

### Saying where you went and what you did

ahorrar	to save money
el almacén	department store
el anillo	ring
anoche	last night
anteayer	day before yesterday
los aretes	earrings
los audífonos	headphones
ayer	yesterday
comprar	to buy
el dinero	money
el disco compacto (en blanco)	(blank) CD
el DVD	DVD
gastar	to spend
la heladería	ice cream shop
la joyería	jewelry store

la juguetería	toy store
los juguetes	toys
la librería	bookstore
mirar las vitrinas	to window-shop
pagar (una fortuna)	to pay (a fortune)
la plaza de comida	food court in a mall
la pulsera	bracelet
la revista de tiras cómicas	comic book
la tarjeta (de cumpleaños)	greeting card (birthday card)
la tarjeta regalo	gift card
la tienda de...	. . . store
tomar un batido	to have a milkshake
vender (de todo)	to sell (everything)
la zapatería	shoe store

### Talking on the phone . . . . . See p. 287.



# Integración

capítulos 1-8



1 Escucha el anuncio y escoge la respuesta más apropiada.

- Los audífonos son .
  - de la más alta calidad
  - muy caros
- Esta tienda vende .
  - pocos videos
  - muchos videos
- Casa Electrónica tiene .
  - muchas cosas caras
  - pocas cosas caras
- Casa Electrónica nunca .
  - tiene descuentos
  - cierra
- Según el anuncio, vas a .
  - ahorrar dinero
  - pagar mucho

2

Con base en el anuncio, haz comparaciones entre las siguientes cosas, usando **más...que**, **menos...que** y **tan...como**.

Tienda  
ADONIS

## ¡VENTA DE PRIMAVERA!

Todo de  
25% a 50%  
de descuento



**Sombreros para hombres y mujeres a 50% de descuento**

Los mejores precios en camisas para hombres de \$12.99 a \$14.99



**Blusas de seda, \$40**  
**Blusas de algodón, \$30**  
todas las tallas en blanco, gris y negro



**Joyas de última moda anillos y aretes de 10% a 50% de descuento**  
pulseras \$24.99  
¡una venta fabulosa!



**Pantalones**  
Tallas 2-10 Regular de \$24 a \$36  
**Ahora de \$18.99 a \$24.99**



**Para las mujeres – sandalias**  
anaranjadas, verdes, azules, blancas y rojas sólo de \$39.90 a \$79.90



**Todas las sandalias para hombres tienen un 20% de descuento extra**  
Regular de \$40 a \$70  
**Ahora de \$19.99 a \$47.99**  
Tenemos todos los números

- sandalias para mujeres/sandalias para hombres
- blusas de seda/blusas de algodón
- sombreros para hombres/sombreros para mujeres
- pulseras/anillos y aretes
- blusas para mujeres/camisas para hombres

3 Entrevista a tres o cuatro amigos para saber cuál es su ropa favorita, de qué color es, dónde la compraron, cuánto costó y para qué ocasión la llevan.



4 Describe lo que ves en la pintura. Di dónde están las personas, cómo son y qué ropa llevan. También di qué tipo de frutas se venden y cuánto crees que cuestan. Luego compara este mercado con un mercado de tu comunidad. ¿Son similares o diferentes? Explica.



*Mercado caribeño*, de la Dra. Dominica Alcántara

5 Eres un(a) estudiante de intercambio en Costa Rica. Escríbeles a tus padres y cuéntales sobre tus actividades, tus clases, tus amigos y tu rutina diaria.



6 **Situación** Create a classroom department store. Make signs for different departments, announcing prices, items, and sales. Include clothing, accessories, furniture, school supplies, and personal items. Role-play clerks and shoppers who buy and sell merchandise.

Situación